



# Installation Guide

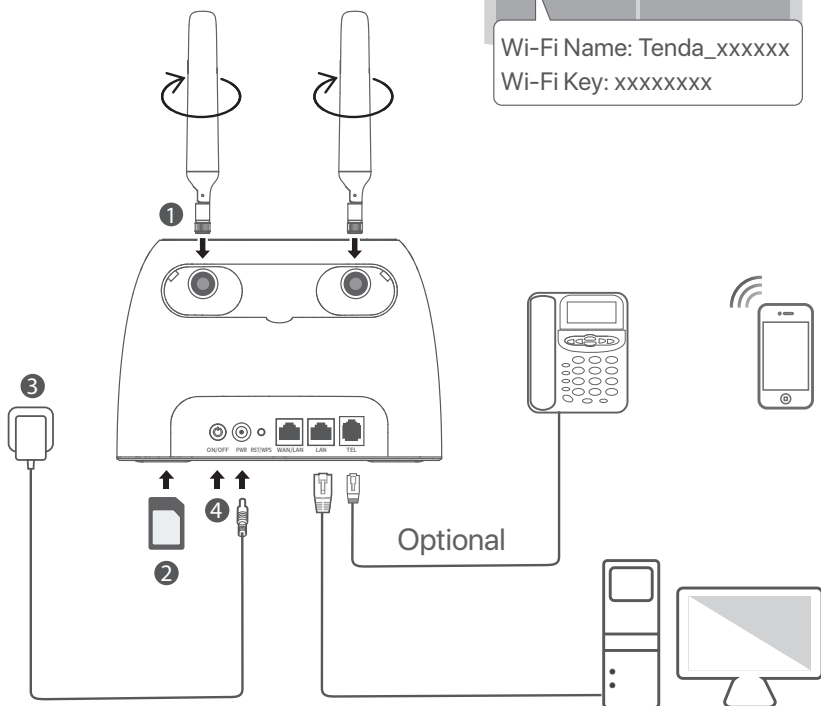
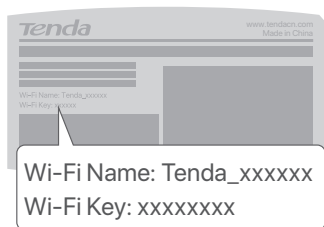
4G/4G+ LTE Router

# CONTENTS

Hardware installation .....	1
English .....	2
Tiếng Việt .....	4
Melayu .....	6
Bahasa Indonesia .....	8
Русский .....	10
Português .....	12
Italiano .....	14
Español .....	16
Deutsch .....	18
Port. (Amér.Lat.) .....	20
Français .....	22
Română .....	24
Български .....	26
Ελληνικά .....	28
Čeština .....	30
Polski .....	32
Hrvatski .....	34
Dansk .....	36
Eesti .....	38
Suomi .....	40
Magyar .....	42
Nederlands .....	44
Latviešu .....	46
عربي .....	48
Lietuvių .....	50
Slovenčina .....	52
Svenska .....	54
Slovenščina .....	56

# Hardware installation

Example: 4G06








## Tips

4G06 is used for illustration here unless otherwise specified. The actual product prevails.

## Package contents


Content	Model	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE router x 1		✓	✓	✓
Power adapter x 1				
Detachable antenna x 2	X			
Ethernet cable x 1	✓			
Telephone cable x 1		X		X
Quick installation guide		✓		✓

## LED indicators

LED indicator		Status	Description
	Power LED indicator	Solid on	Powered on
		Off	Powered off
	Internet LED indicator	Solid on	Connected to internet
		Off	No internet access
	Wi-Fi LED indicator	Solid on	Wi-Fi enabled
		Blinking	Ready for WPS negotiation
		Off	Wi-Fi disabled
	Ethernet port LED indicator	Solid on	Device connected to the Ethernet port
		Off	No device connected to the Ethernet port
	Signal strength LED indicator	3 bars	Excellent signal
		2 bars	Good signal
		1 bars	Fair signal
		Off	No signal

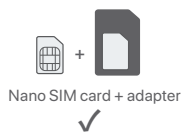
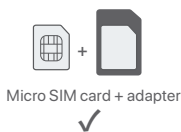
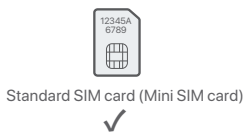
## Button & port

The buttons and ports may vary with models.

Button/Port	Description
ON/OFF	Power button
PWR	Power jack
RST/WPS	Used to reset the router, or start WPS negotiation of the router. <ul style="list-style-type: none"> <li>Reset: Hold down the button for about 8 seconds, and release it when all LED indicators light off and then light up. The router is reset.</li> <li>WPS: Press the button, and the Wi-Fi LED indicator (  ) blinks. Within 2 minutes, you can enable the WPS function of the client device (such as a smartphone) to connect to the Wi-Fi network of the router without entering the Wi-Fi password.</li> </ul>
WAN/LAN	- LAN port in 3G/4G router mode - WAN port in wireless router mode
LAN	LAN port by default. - LAN port used to connect wired devices, such as a computer - IPTV port to connect to the set-top box when IPTV function is enabled in wireless router mode
TEL(4G06)	Telephone port Used to connect to a landline phone for voice service.
Antenna socket	Used to connect to the detachable antennas to enhance the 3G/4G signal.

## I. Set up the router

- 1 Attach the antennas to the router. (Skip this step if your router does not have detachable antennas.) Position the antennas vertically.
- 2 Insert a SIM card (direction: see silkscreen) into the slot on the bottom panel of the router until you hear a click.



- 3 Use the included power adapter to connect the **PWR** jack of the router to a power source.
- 4 Press the **ON/OFF** button down to turn on the router. The power LED indicator (⬇) lights up. Wait a few seconds. The router is connected to the internet when the internet LED indicator (📶) lights solid on.

## II. Connect clients to the internet

- Connect your wired device, such as a computer, to the **LAN** port of the router using an Ethernet cable.
- Connect your wireless device, such as a smartphone, to the Wi-Fi network of the router using the **Wi-Fi Name** and **Wi-Fi Key** labeled on the bottom panel of the router.

To further configure the router, such as changing the Wi-Fi name and Wi-Fi key, log in to the web UI of the router by visiting [tendawifi.com](http://tendawifi.com) on a connected device or download the Tenda WiFi App by scanning the QR code below.



Tenda WiFi App

## FAQ

**Q1: The internet LED indicator (📶) does not light solid on. What should I do?**

**A1:** Try the following solutions.

- Check that your SIM card supports Long Term Evolution (LTE) or Wideband Code Division Multiple Access (WCDMA).
- Check that your SIM card is in your service area of the Internet Service Provider (ISP).
- Check that your SIM card balance is sufficient.
- Start a web browser on the device connected to the router, and access [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Then, solve the problem as prompted on the page.
- Confirm with your ISP if you are in a roaming service area. If yes, log in to the web UI of the router and navigate to **Internet Settings** to enable **Data Roaming**.

If the problem persists, contact our technical support.

**Q2: I cannot access the web UI of the router by visiting [tendawifi.com](http://tendawifi.com). What should I do?**

**A2:** Try the following solutions.

**If you log in with mobile clients:**

- Ensure that your wireless device is connected to the Wi-Fi network of the router.
- Disable the cellular network of your wireless device.
- Clear the cache of your web browser or change another web browser and try again.

**If you log in with computers:**

- Ensure that the computer has connected to the router properly.
- Ensure that the IP address of your computer is 192.168.0.X ( X ranges from 2 to 254). If not, unplug and replug one end of the Ethernet cable between the router and the computer, and try again.
- Clear the cache of your web browser or change another web browser and try again.

If the problem persists, refer to **Q3** to reset the router and try again.






**Q3: How to reset the router?**

**A3:** When the device completes startup, hold down the **RST/WPS** button for about 8 seconds, and release it when all LED indicators light off and then light up. The router will be reset successfully in about two minutes.

## Nội dung đóng gói

Nội dung	Người mẫu	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
Bộ định tuyến 4G LTE x 1		✓	✓	✓
Bộ đổi nguồn x 1				
Anten rời x 2		X		
Cáp Ethernet x 1		✓		
Cáp điện thoại x 1		X		
Hướng dẫn cài đặt nhanh		✓		✓

## Đèn LED báo hiệu

Đèn LED báo hiệu		Trạng thái	Mô tả
	Đèn LED báo nguồn	Sáng một màu	Đã bật nguồn
		Tắt	Tắt nguồn
	Đèn LED báo hiệu internet	Sáng một màu	Đã kết nối với internet
		Tắt	Không có truy cập internet
	Đèn LED báo hiệu Wi-Fi	Sáng một màu	Đã bật Wi-Fi
		Đang nhấp nháy	Sẵn sàng cho WPS đàm phán
		Tắt	Wifi đã tắt
	Đèn LED báo hiệu cổng Ethernet	Sáng một màu	Thiết bị được kết nối với cổng Ethernet
		Tắt	Không có thiết bị nào được kết nối với cổng Ethernet
	Đèn LED báo hiệu cường độ tín hiệu	3 vạch	Tín hiệu tuyệt vời
		2 vạch	Tín hiệu tốt
		1 vạch	Tín hiệu khá
		Tắt	Không có tín hiệu

## Button & port Các nút và cổng có thể khác nhau tùy theo kiểu máy.

Button/Port	Mô tả
ON/OFF	Nút nguồn
PWR	Giắc nguồn
RST/WPS	<p>Đã được sử dụng để thiết lập lại bộ định tuyến, hoặc bắt đầu đàm phán WPS của bộ định tuyến.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Thiết lập lại: Ấn và giữ nút khoảng 8 giây, và thả ra khi tất cả đèn LED báo hiệu tắt và sau đó sáng. Bộ định tuyến được thiết lập lại.</li> <li>WPS: Ấn nút, đèn LED báo hiệu Wi-Fi (📶) nhấp nháy. Trong vòng 2 phút, bạn có thể bật chức năng WPS của thiết bị (chẳng hạn như điện thoại thông minh) để kết nối với mạng Wi-Fi của bộ định tuyến mà không cần nhập mật khẩu Wi-Fi.</li> </ul>
WAN/LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cổng LAN ở chế độ bộ định tuyến 3G/4G</li> <li>Cổng WAN ở chế độ bộ định tuyến không dây</li> </ul>
LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cổng LAN theo mặc định.</li> <li>Cổng LAN dùng để kết nối các thiết bị có dây, chẳng hạn như máy tính</li> <li>Cổng IPTV để kết nối với hộp giải mã tín hiệu khi bật chức năng IPTV ở chế độ bộ định tuyến không dây</li> </ul>
TEL(4G06)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cổng điện thoại</li> <li>Được sử dụng để kết nối với điện thoại cố định cho dịch vụ thoại.</li> </ul>
Ổ cắm ăng ten	Được sử dụng để kết nối với ăng-ten có thể tháo rời để tăng cường tín hiệu 3G/4G.

# I. Thiết lập bộ định tuyến

- 1 Gắn ăng-ten vào bộ định tuyến. (Bỏ qua bước này nếu bộ định tuyến của bạn không có ăng-ten có thể tháo rời.) Định vị ăng-ten theo chiều dọc.
- 2 Lắp thẻ Nano SIM (chỉ dẫn: xem màn hình tựa) vào khe của bộ định tuyến cho đến khi bạn nghe thấy tiếng tách.



Kartu SIM tiêu chuẩn (Thẻ SIM Mini)



Thẻ SIM Micro + bộ chuyển đổi



Thẻ SIM Nano + bộ chuyển đổi



- 3 Sử dụng bộ chuyển đổi điện đi kèm để kết nối giắc cắm **PWR** của bộ định tuyến vào nguồn điện.
- 4 Ấn nút **ON/OFF** để tắt bật bộ định tuyến. Đèn báo LED ( ) nguồn sáng lên. Chờ vài giây. Bộ định tuyến được kết nối với internet khi đèn LED báo hiệu internet ( ) sáng liên tục.

# II. Kết nối thiết bị với internet

- Kết nối thiết bị có dây của bạn, chẳng hạn như máy tính với cổng **LAN** của bộ định tuyến sử dụng cáp Ethernet.
- Kết nối thiết bị không dây của bạn, chẳng hạn như điện thoại thông minh với mạng Wi-Fi của bộ định tuyến sử dụng **Wi-Fi Name** (Tên Wi-Fi) và **Wi-Fi Key** (mật khẩu Wi-Fi) được dán nhãn ở dưới bảng điều khiển của bộ định tuyến.

Để định cấu hình thêm cho bộ định tuyến, chẳng hạn như thay đổi tên Wi-Fi và mật khẩu Wi-Fi, hãy đăng nhập vào giao diện người dùng web của bộ định tuyến bằng cách truy cập **tendawifi.com** trên thiết bị được kết nối hoặc tải xuống Ứng dụng Tenda WiFi bằng cách quét mã QR bên dưới.



Ứng dụng Tenda WiFi

## Câu hỏi thường gặp

**Câu hỏi 1: Đèn báo LED internet ( ) không sáng liên tục. Tôi nên làm gì?**

**Trả lời 1:** Hãy thử các giải pháp sau:

- Kiểm tra xem thẻ SIM của bạn có hỗ trợ Tiến hóa dài hạn (LTE) hoặc Đa truy nhập phân chia theo mã băng rộng (WCDMA) không.
- Kiểm tra xem thẻ SIM của bạn có nằm trong vùng dịch vụ của Nhà cung cấp dịch vụ Internet (ISP) không.
- Kiểm tra xem số dư trong thẻ SIM của bạn có đủ không.
- Khởi động trình duyệt web trên thiết bị được kết nối với bộ định tuyến và truy cập **tendawifi.com**. Sau đó, giải quyết vấn đề như được nhắc trên trang.
- Xác nhận với ISP của bạn nếu bạn đang ở trong khu vực dịch vụ chuyển vùng. Nếu có, hãy đăng nhập vào giao diện người dùng web của bộ định tuyến và điều hướng đến **cài đặt Internet** để bật **chuyển vùng dữ liệu**.

Nếu sự cố vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ với bộ phận hỗ trợ kỹ thuật của chúng tôi.

**Câu hỏi 2: Tôi không thể truy cập giao diện người dùng web của bộ định tuyến bằng cách truy cập **tendawifi.com**. Tôi nên làm gì?**

**Trả lời 2:** Hãy thử các giải pháp sau:

**Nếu bạn đăng nhập bằng thiết bị di động:**

- Đảm bảo rằng thiết bị không dây của bạn được kết nối với mạng Wi-Fi của bộ định tuyến.
- Tắt mạng di động của thiết bị không dây của bạn.
- Xóa bộ nhớ cache của trình duyệt web của bạn hoặc thử lại với một trình duyệt web khác.

**Nếu bạn đăng nhập bằng máy tính:**

- Đảm bảo rằng máy tính đã kết nối đúng cách với bộ định tuyến.
- Đảm bảo rằng địa chỉ IP của máy tính của bạn là 192.168.0.X (X nằm trong khoảng từ 2 đến 254). Nếu không, hãy rút và cắm lại một đầu của cáp Ethernet giữa bộ định tuyến và máy tính, rồi thử lại.
- Xóa bộ nhớ cache của trình duyệt web của bạn hoặc thay đổi một trình duyệt web khác và thử lại.

Nếu sự cố vẫn tiếp diễn, hãy tham khảo **Câu hỏi 3** để thiết lập lại bộ định tuyến và thử lại.






**Câu hỏi 3: Làm thế nào để thiết lập lại bộ định tuyến?**

**Trả lời 3:** Khi thiết bị khởi động xong, hãy nhấn nút **RST/WPS** trong khoảng 8 giây và nhà nút này ra khi tất cả đèn chỉ báo LED tắt rồi sáng lên. Bộ định tuyến sẽ được thiết lập lại thành công sau khoảng hai phút.

## Kandungan pakej


Kandungan	Model	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
Penghala 4G LTE x 1		✓	✓	✓
Penyesuai kuasa x 1				
Antena boleh tanggal x 2	X			
Kabel Ethernet x 1	✓			
Kabel telefon x 1		X		X
Panduan pemasangan pantas		✓		✓

## Penunjuk LED

Penunjuk LED	Status	Keterangan
 Penunjuk LED kuasa	Menyala dengan mantap	Dihidupkan
	Padam	Dimatikan
 Penunjuk LED Internet	Menyala dengan mantap	Disambungkan ke internet
	Padam	Tiada akses internet
 Penunjuk LED Wi-Fi	Menyala dengan mantap	Wi-Fi diaktifkan
	Berkedip	Sedia untuk perundingan Persediaan Dilindungi Wi-Fi (WPS)
	Padam	Wi-Fi dimatikan
 Penunjuk LED port Ethernet	Menyala dengan mantap	Peranti disambungkan ke port Ethernet
	Padam	Tiada peranti disambungkan ke port Ethernet
 Penunjuk LED kekuatan isyarat	3 bar	Isyarat cemerlang
	2 bar	Isyarat baik
	1 bar	Isyarat sederhana
	Padam	Tiada isyarat

## Butang & port

Butang dan port mungkin berbeza mengikut model.

Butang/Port	Keterangan
ON/OFF	Butang kuasa
PWR	Soket kuasa
RST/WPS	Digunakan untuk mengeset semula penghala atau memulakan perundingan Persediaan Dilindungi Wi-Fi (WPS) pada penghala. <ul style="list-style-type: none"> <li>Mengeset semula: Tekan butang selama kira-kira 8 saat dan lepaskan apabila semua penunjuk LED mati dan kemudian menyala kembali. Penghala diset semula.</li> <li>Persediaan Dilindungi Wi-Fi (WPS): Tekan butang dan penunjuk LED Wi-Fi (  ) akan berkedip. Dalam masa 2 minit, anda boleh mengaktifkan fungsi WPS peranti klien (seperti telefon pintar) untuk menyambung ke rangkaian Wi-Fi penghala tanpa memasukkan kata laluan Wi-Fi.</li> </ul>
WAN/LAN	- Port LAN dalam mod penghala 3G/4G - Port WAN dalam mod penghala wayarles
LAN	Port LAN secara lalai. - Port LAN yang digunakan untuk menyambungkan peranti berwayar, seperti komputer - Port IPTV untuk menyambung ke kotak atas set apabila fungsi IPTV didayakan dalam mod penghala wayarles
TEL(4G06)	Port telefon Digunakan untuk menyambung ke telefon talian tetap untuk perkhidmatan suara.
Soket antena	Digunakan untuk menyambung kepada antena boleh tanggal untuk meningkatkan isyarat 3G/4G.



## I. Sediakan router

- 1 Pasang antena pada penghala. (Langkau langkah ini jika penghala anda tidak mempunyai antena boleh tanggal.) Letakkan antena secara menegak.
- 2 Masukkan kad SIM Nano (arah: lihat skrin sutera) ke dalam slot penghala sehingga anda mendengar bunyi klik.



Kad SIM standard (kad SIM mini)



Kad SIM Micro + penyesuai



Kad SIM Nano + penyesuai



- 3 Gunakan penyesuai kuasa yang disertakan untuk menyambungkan jack **PWR** router ke sumber kuasa.
- 4 Tekan butang **ON/OFF** ke bawah untuk menghidupkan router. Penunjuk LED kuasa akan (⏻) menyala. Tunggu beberapa saat. Penghala disambungkan ke internet apabila penunjuk LED internet (📶) menyala dengan mantap.

## II. Sambungkan peranti ke internet

- Sambungkan peranti berwayar, seperti komputer, ke port **LAN** router menggunakan kabel Ethernet.
- Sambungkan peranti wayarles anda, seperti telefon pintar, ke rangkaian router menggunakan **Wi-Fi Name** dan **Wi-Fi Key** yang dilabelkan di panel bawah router.  
Untuk mengkonfigurasi lanjut penghala, seperti menukar nama Wi-Fi dan kunci Wi-Fi, log masuk ke antara muka web penghala dengan melayari **tendawifi.com** pada peranti yang disambungkan atau muat turun Aplikasi Tenda WiFi dengan mengimbas kod QR di bawah.



Aplikasi Tenda WiFi

## Soalan Lazim

**S1: Penunjuk LED Internet (📶) tidak menyala. Apa yang patut saya buat?**

**J1:** Cuba penyelesaian berikut:

- Semak sama ada kad SIM anda menyokong Evolusi Jangka Panjang (LTE) atau Akses Berbilang Bahagian Kod Jalur Lebar (WCDMA).
- Semak sama ada kad SIM anda berada dalam kawasan perkhidmatan pembekal khidmat internet (ISP) anda atau tidak.
- Semak sama ada baki kad SIM anda mencukupi atau tidak.
- Mulakan pelayar web pada peranti yang disambungkan ke penghala dan akses **tendawifi.com**. Kemudian, selesaikan masalah seperti yang digesa pada halaman.
- Sahkan dengan pembekal khidmat internet (ISP) anda sama ada anda berada di kawasan perkhidmatan perayauan atau tidak. Jika ya, log masuk ke antara muka pengguna (UI) web penghala dan pergi ke **Tetapan Internet** untuk mengaktifkan **Perayauan Data**.  
Jika masalah berterusan, hubungi sokongan teknikal kami.

**S2: Saya tidak boleh mengakses antara muka pengguna (UI) web penghala dengan melawati **tendawifi.com**. Apa yang patut saya buat?**

**J2:** Cuba penyelesaian berikut:

**Jika anda log masuk dengan pelanggan mudah alih:**

- Pastikan peranti wayarles anda disambungkan ke rangkaian Wi-Fi penghala.
- Tutup rangkaian selular peranti wayarles anda.
- Kosongkan cache pelayar web anda atau cuba lagi dengan pelayar web lain.

**Jika anda log masuk dengan komputer:**

- Pastikan komputer telah disambungkan ke penghala dengan betul.
- Pastikan alamat IP komputer anda ialah 192.168.0.X (X berjulat dari 2 hingga 254). Jika tidak, cabut dan pasang semula satu hujung kabel Ethernet antara penghala dan komputer, dan cuba lagi.
- Kosongkan cache pelayar web anda atau tukar pelayar web lain dan cuba lagi.  
Jika masalah berterusan, rujuk **S3** untuk mengeset semula penghala dan cuba lagi.






**S3: Bagaimana untuk mengeset semula penghala?**

**J3:** Apabila peranti siap dimulakan, tekan butang **RST/WPS** selama kira-kira 8 saat dan lepaskannya apabila semua penunjuk LED mati dan kemudian menyala kembali. Penghala akan berjaya diset semula dalam masa dua minit.

## Isi Kemasan


Isi	Model	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
Router 4G LTE x 1		✓	✓	✓
Adaptor Daya x 1				
Antena yang dapat dilepas x 2	X			
Kabel Ethernet x 1	✓			
Kabel telepon x 1	X			X
Panduan Pemasangan Cepat		✓		✓

## Indikator LED

Indikator LED		Status	Deskripsi
	Indikator LED daya	Menyala solid	Dinyalakan
		Mati	Dimatikan
	Indikator LED internet	Menyala solid	Terhubung ke internet
		Mati	Tidak ada akses internet
	Indikator LED Wi-Fi	Menyala solid	Wi-Fi diaktifkan
		Berkedip	Siap untuk negosiasi WPS
		Mati	Wi-Fi dinonaktifkan
	Indikator LED port Ethernet	Menyala solid	Perangkat terhubung ke port Ethernet
		Mati	Tidak ada perangkat yang terhubung ke port Ethernet
	Indikator LED kekuatan sinyal	3 bar	Sinyal sangat bagus
		2 bar	Sinyal bagus
		1 bar	Sinyal cukup
		Mati	Tidak ada sinyal

## Tombol/Port

Tombol dan port mungkin berbeda menurut model.

Tombol/Port	Deskripsi
ON/OFF	Tombol daya
PWR	Jack daya
RST/WPS	Digunakan untuk mengatur ulang router, atau memulai negosiasi WPS router. <ul style="list-style-type: none"> <li>Atur Ulang: Tahan tombol selama sekitar 8 detik, dan lepaskan tombol ketika semua indikator LED mati kemudian menyala. Router telah direset.</li> <li>WPS: Tekan tombol, dan indikator LED Wi-Fi (  ) berkedip. Dalam 2 menit, Anda dapat mengaktifkan fungsi WPS perangkat klien (seperti smartphone) untuk terhubung ke jaringan Wi-Fi router tanpa memasukkan kata sandi Wi-Fi.</li> </ul>
WAN/LAN	- Port LAN dalam mode router 3G/4G - Port WAN dalam mode router nirkabel
LAN	Port LAN secara default. - Port LAN digunakan untuk menghubungkan perangkat kabel, seperti komputer - Port IPTV untuk terhubung ke set-top box saat fungsi IPTV diaktifkan dalam mode router nirkabel
TEL(4G06)	Pelabuhan telepon Digunakan untuk terhubung ke telepon darat untuk layanan suara.
Soket antena	Digunakan untuk menghubungkan ke antena yang dapat dilepas untuk meningkatkan sinyal 3G/4G.

## I. Pengaturan router

- 1 Pasang antena ke router. (Lewati langkah ini jika router Anda tidak memiliki antena yang dapat dilepas.) Posisikan antena secara vertikal.
- 2 Masukkan kartu SIM Nano (arah: lihat layar sutra) ke dalam slot router hingga Anda mendengar bunyi klik.



Kartu SIM standar (kartu SIM Mini)





Kartu SIM Mikro + adaptor



Kartu SIM Nano + adaptor



- 3 Gunakan adaptor daya yang disertakan untuk menghubungkan jek **PWR** router ke sumber daya.
- 4 Tekan tombol **ON/OFF** ke bawah untuk menyalakan router. Indikator LED daya (  ) menyala. Tunggu sebentar. Router tersambung ke internet saat indikator LED internet (  ) menyala terus.

## II. Hubungkan klien ke internet

- Sambungkan perangkat berkabel Anda, seperti komputer, ke port **LAN** router menggunakan kabel Ethernet.
- Sambungkan perangkat nirkabel Anda, seperti ponsel pintar, ke jaringan Wi-Fi router menggunakan **Wi-Fi Name** dan **Wi-Fi Key** yang berlabel di panel bawah router.

Untuk mengkonfigurasi router lebih lanjut, seperti mengubah nama Wi-Fi dan kunci Wi-Fi, masuk ke UI web router dengan mengunjungi [tendawifi.com](http://tendawifi.com) di perangkat yang terhubung atau unduh Aplikasi Tenda WiFi dengan memindai kode QR di bawah ini.



Apl Tenda WiFi

## Pertanyaan Umum (FAQ)

**T1: Indikator LED internet (  ) tidak menyala terus. Apa yang harus saya lakukan?**

**J1:** Cobalah solusi berikut:

- Pastikan kartu SIM Anda mendukung Evolusi Jangka Panjang (LTE) atau Divisi Kode Wideband Akses Ganda (WCDMA).
- Pastikan kartu SIM Anda berada di area layanan Penyedia Layanan Internet (ISP) Anda.
- Pastikan saldo dari kartu SIM Anda cukup.
- Mulai browser web pada perangkat yang terhubung ke router, dan akses [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Kemudian, selesaikan masalah seperti yang diminta di halaman.
- Konfirmasikan dengan ISP Anda jika Anda berada di area layanan roaming. Jika ya, masuk ke UI web router dan arahkan ke **Pengaturan Internet** untuk mengaktifkan **Roaming Data**.  
Jika masalah berlanjut, hubungi dukungan teknis kami.

**T2: Saya tidak dapat mengakses UI web router dengan mengunjungi [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Apa yang harus saya lakukan?**

**J2:** Cobalah solusi berikut:

**Jika Anda masuk dengan klien seluler:**

- Pastikan perangkat nirkabel Anda terhubung ke jaringan Wi-Fi router.
- Nonaktifkan jaringan seluler dari perangkat nirkabel Anda.
- Kosongkan cache browser web Anda atau coba lagi dengan browser web lain.

**Jika Anda masuk dengan komputer:**

- Pastikan komputer telah tersambung ke router dengan benar.
- Pastikan alamat IP komputer Anda adalah 192.168.0.X (X berkisar dari 2 hingga 254). Jika tidak, cabut dan pasang kembali salah satu ujung kabel Ethernet antara router dan komputer, lalu coba lagi.
- Kosongkan cache browser web Anda atau ubah ke browser web lain dan coba lagi.  
Jika masalah berlanjut, lihat **T3** untuk mengatur ulang router dan coba lagi.






**T3: Cara mengatur ulang router?**

**J3:** Saat perangkat menyelesaikan startup, tekan tombol **RST/WPS** selama sekitar 8 detik, dan lepaskan saat semua indikator LED mati lalu nyalakan. Router akan berhasil diatur ulang da waktu sekitar dua menit.


## Содержимое пакета

Содержание	Модель	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE-маршрутизатор x 1		✓	✓	✓
Адаптер питания x 1				
Съемная антенна x 2		X		
Кабель Ethernet x 1		✓		
Телефонный кабель x 1		X		
Краткое руководство по установке		✓		✓

## Светодиодные индикаторы

светодиодные индикаторы		Статус	Описание
	Светодиодный индикатор питания	Горит постоянно	Включено
		Выключенный	Выключено
	Светодиодный индикатор сети интернет	Горит постоянно	Подключено к Интернету
		Выключенный	Нет доступа в Интернет
	Светодиодный индикатор Wi-Fi	Горит постоянно	Wi-Fi включен
		Мигает	Готов к согласованию WPS
		Выключенный	Wi-Fi отключен
	Светодиодный индикатор порта Ethernet	Горит постоянно	Устройство, подключенное к порту Ethernet
		Выключенный	К порту Ethernet не подключено ни одно устройство
	Светодиодный индикатор уровня сигнала	3 бар	Отличный сигнал
		2 бар	Хороший сигнал
		1 бар	Честный сигнал
		Выключенный	Нет сигнала

## Кнопка и порт Кнопки и порты могут различаться в зависимости от модели.

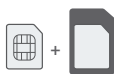
Кнопка/порт	Описание
ON/OFF	Кнопка питания
PWR	Разъем питания
RST/WPS	Используется для перезагрузки маршрутизатора или запуска согласования WPS маршрутизатора. <ul style="list-style-type: none"> <li>Сброс: удерживайте кнопку нажатой около 8 секунд и отпустите ее, когда все светодиодные индикаторы погаснут, а затем загорятся. Роутер сброшен.</li> <li>WPS: нажмите кнопку, и светодиодный индикатор Wi-Fi (  ) начнет мигать. В течение 2 минут вы можете включить функцию WPS клиентского устройства (например, смартфона) для подключения к сети Wi-Fi роутера без ввода пароля Wi-Fi.</li> </ul>
WAN/LAN	- Порт LAN в режиме роутера 3G/4G - Порт WAN в режиме беспроводного маршрутизатора
LAN	LAN-порт по умолчанию. - Порт LAN, используемый для подключения проводных устройств, таких как компьютер - Порт IPTV для подключения к приставке, когда функция IPTV включена в режиме беспроводного маршрутизатора
TEL(4G06)	Телефонный порт Используется для подключения к стационарному телефону для голосовой связи.
Антенный разъем	Используется для подключения съемных антенн для усиления сигнала 3G/4G.

# I. Настройка маршрутизатора

- 1 Подсоедините антенны к маршрутизатору. (Пропустите этот шаг, если у маршрутизатора нет съемных антенн.) Расположите антенны вертикально.
- 2 Вставьте SIM-карту (направление: см. шелкографию) в слот на нижней панели маршрутизатора до щелчка.



Стандартная SIM-карта (мини-SIM-карта)



Микро-SIM-карта + адаптер



Нано-SIM-карта + адаптер



- 3 Используйте входящий в комплект адаптер питания для подключения разъема **PWR** маршрутизатора к источнику питания.
- 4 Нажмите кнопку **ON/OFF** вниз, чтобы включить маршрутизатор. Загорается светодиодный индикатор питания (⏻).  
Подождите несколько секунд. Когда индикатор Интернета (📶) загорается, роутер подключен к Интернету.

## II. Подключить клиентов к интернету

- Подключите свой компьютер или другое проводное устройство к **LAN**-порту на роутере по кабелю Ethernet.
- Подключите свой смартфон или другое беспроводное устройство к Wi-Fi роутеру, используя **Wi-Fi Name** и **Wi-Fi Key**, указанные на нижней панели роутера.  
Чтобы изменить имя Wi-Fi, пароль от Wi-Fi и прочие настройки, с помощью подключенного устройства выполните вход в систему веб-интерфейса через сайт [tendawifi.com](http://tendawifi.com) или загрузите приложение Tenda WiFi, отсканировав QR-код ниже.



Приложение Tenda WiFi

## Часто задаваемые вопросы

**Q1: Светодиодный индикатор Интернета (📶) не горит постоянно. Что я должен делать?**

**A1:** Попробуйте следующие решения:

- Убедитесь, что ваша SIM-карта поддерживает технологию Long Term Evolution (LTE) или широкополосный множественный доступ с кодовым разделением каналов (WCDMA).
- Убедитесь, что ваша SIM-карта находится в зоне обслуживания интернет-провайдера (ISP).
- Убедитесь, что баланс вашей SIM-карты достаточен.
- Запустите веб-браузер на устройстве, подключенном к маршрутизатору, и зайдите на сайт [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Затем решите проблему, как предлагается на странице.
- Уточните у своего интернет-провайдера, находитесь ли вы в зоне обслуживания роуминга. Если да, войдите в веб-интерфейс маршрутизатора и перейдите к **настройкам Интернета**, чтобы включить **роуминг данных**.

Если проблема не устранена, обратитесь в нашу службу технической поддержки.

**Q2: Я не могу получить доступ к веб-интерфейсу маршрутизатора, посетив сайт [tenawifi.com](http://tenawifi.com).**

**Что я должен делать?**

**A2:** Попробуйте следующие решения:

**Если вы входите в систему с помощью мобильных клиентов:**

- Убедитесь, что ваше беспроводное устройство подключено к сети Wi-Fi маршрутизатора.
- Отключите сотовую сеть вашего беспроводного устройства.
- Очистите кэш вашего веб-браузера или повторите попытку в другом веб-браузере.

**Если вы входите в систему с компьютеров:**

- Убедитесь, что компьютер правильно подключен к маршрутизатору.
  - Убедитесь, что IP-адрес вашего компьютера — 192.168.0.X (X находится в диапазоне от 2 до 254). Если нет, отключите и снова подключите один конец кабеля Ethernet между маршрутизатором и компьютером и повторите попытку.
  - Очистите кэш своего веб-браузера или измените другой веб-браузер и повторите попытку.
- Если проблема не устранена, обратитесь к **Q3**, чтобы перезагрузить маршрутизатор и повторить попытку.






**Q3: Как перезагрузить роутер?**

**A3:** Когда устройство завершит запуск, нажмите кнопку **RST/WPS** примерно на 8 секунд и отпустите ее, когда все светодиодные индикаторы погаснут, а затем загорятся. Маршрутизатор будет успешно сброшен примерно через две минуты.

## Conteúdo do pacote


Content	Modelo	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
Roteador 4G LTE x 1		✓	✓	✓
Adaptador de corrente x 1				
Antena destacável x 2		X		
Cabo Ethernet x 1		✓		
Telephone cable x 1		X		
Guia de instalação rápida		✓		✓

## Indicadores LED

Indicador LED		Estado	Descrição
	Indicador LED de alimentação	Luz fixa acesa	Ligado
		Desligada	Desligado
	LED indicador de Internet	Luz fixa acesa	Ligado à Internet
		Desligada	Sem acesso à Internet
	Wi-Fi LED indicador	Luz fixa acesa	Wi-Fi habilitado
		A piscar	Pronto para negociação WPS
		Desligada	Wifi desativado
	LED indicador da porta Ethernet	Luz fixa acesa	Dispositivo conectado à porta Ethernet
		Desligada	Nenhum dispositivo conectado à porta Ethernet
	LED indicador de força do sinal	3 barras	sinal excelente
		2 barras	bom sinal
		1 barras	sinal justo
		Desligada	sem sinal

## Botão/Porta

Os botões e portas podem variar de acordo com os modelos.

Botão/Porta	Descrição
ON/OFF	Botão de alimentação
PWR	Ficha de alimentação
RST/WPS	<p>Usado para redefinir o roteador ou iniciar a negociação WPS do roteador.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reconfigurar: Mantenha o botão pressionado por cerca de 8 segundos e solte-o quando todos os indicadores LED se apagarem e depois acenderem. O roteador foi reposto.</li> <li>WPS: Pressione o botão e o indicador LED de Wi-Fi () piscará. Dentro de 2 minutos, você pode ativar a função WPS do dispositivo cliente (como um smartphone) para se conectar à rede Wi-Fi do roteador sem inserir a senha do Wi-Fi.</li> </ul>
WAN/LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Porta LAN no modo router 3G/4G</li> <li>Porta WAN no modo roteador sem fio</li> </ul>
LAN	<p>Por predefinição, é uma porta LAN.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Porta LAN usada para conectar dispositivos com fio, como um computador</li> <li>Porta IPTV para se conectar ao set-top box quando a função IPTV está habilitada no modo roteador sem fio</li> </ul>
TEL(4G06)	<p>Porta telefónica</p> <p>Usado para se conectar a um telefone fixo para serviço de voz.</p>
Tomada da antena	Usado para conectar às antenas destacáveis para melhorar o sinal 3G/4G.

# I. Configurar o router

- 1 Liga as antenas ao router. (Pule esta etapa se o roteador não tiver antenas destacáveis) Posicione as antenas verticalmente.
- 2 Insira um cartão Nano SIM (direção: veja serigrafia) no slot do roteador até ouvir um clique.



Cartão SIM normal (cartão Mini SIM)



Cartão Micro SIM + adaptador



Cartão Nano SIM + adaptador



- 3 Use o adaptador de energia incluído para conectar o conector **PWR** do roteador a uma fonte de energia.
- 4 Pressione o botão **ON/OFF** para baixo para ligar o roteador. O indicador LED de potência ( ) acende-se. Aguarde alguns segundos. O roteador está conectado à internet quando o indicador LED de internet ( ) fica aceso.

# II. Conectar clientes à internet

- Conecte seu dispositivo com fio, como um computador, à porta **LAN** do roteador usando um cabo Ethernet.
- Conecte seu dispositivo sem fio, como um smartphone, à rede Wi-Fi do roteador usando o **nome Wi-Fi** e a **chave Wi-Fi** rotulados no painel inferior do roteador.

Para configurar ainda mais o roteador, como alterar o nome Wi-Fi e a chave Wi-Fi, faça login na interface do usuário da web do roteador visitando **tendawifi.com** em um dispositivo conectado ou baixe o aplicativo Tenda WiFi digitalizando o código QR abaixo



Aplicação Tenda WiFi

# Perguntas Frequentes

**P1: O indicador LED de internet ( ) não acende. O que devo fazer?**

**R1:** Tente as seguintes soluções:

- Verifique se o seu cartão SIM suporta Evolução a longo prazo (LTE) ou Acesso Múltiplo à Divisão de Código de Banda Larga (WCDMA).
- Verifique se o seu cartão SIM está na área de serviço do seu ISP.
- Verifique se o saldo do seu cartão SIM é suficiente.
- Inicie um navegador da Web no dispositivo conectado ao roteador e acesse **tendawifi.com**. Em seguida, resolva o problema conforme solicitado na página.
- Confirme com seu ISP se você estiver em uma área de serviço de roaming. Em caso afirmativo, faça login na interface do usuário da Web do roteador e navegue até Configurações da Internet para ativar o roaming de dados.

Se o problema persistir, entre em contato com nosso suporte técnico.

**P2: Não consigo acessar a IU da web do roteador visitando tendawifi.com. O que devo fazer?**

**R2:** Tente as seguintes soluções:

**Se você fizer login com clientes móveis:**

- Certifique-se de que seu dispositivo sem fio esteja conectado à rede Wi-Fi do roteador.
- Desative a rede celular do seu dispositivo sem fio.
- Limpe o cache do seu navegador ou tente novamente com outro navegador.

**Se você fizer login com computadores:**

- Certifique-se de que o computador esteja conectado ao roteador corretamente.
- Certifique-se de que o endereço IP do seu computador seja 192.168.0.X (X varia de 2 a 254). Caso contrário, desconecte e reconecte uma extremidade do cabo Ethernet entre o roteador e o computador e tente novamente.
- Limpe o cache do navegador da Web ou altere outro navegador da Web e tente novamente.

Se o problema persistir, consulte a **P3** para redefinir o roteador e tente novamente.






**P3: Como resetar o roteador?**

**R3:** Quando o dispositivo concluir a inicialização, pressione o botão **RST/WPS** por cerca de 8 segundos e solte-o quando todos os indicadores LED se apagarem e depois acenderem. O roteador será redefinido com sucesso em cerca de dois minutos.

## Contenuto della confezione

Contenuto	Modello	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
Router 4G LTE x 1		✓	✓	✓
Adattatore di alimentazione x 1				
Antenna staccabile x 2	X			
Cavo Ethernet x 1	✓			
Cavo telefonico x 1		X		X
Guida rapida all'installazione		✓		✓

## Spie LED

Spie LED		Stato	Descrizione
	Indicatore LED di alimentazione	Accesa fissa	Dispositivo acceso
		Spento	Dispositivo spento
	Indicatore LED Internet	Accesa fissa	Connesso a Internet
		Spento	Nessun accesso a Internet
	Indicatore LED Wi-Fi	Accesa fissa	Wi-Fi abilitato
		Lampeggiante	Pronto per la negoziazione WPS
		Spento	Wi-Fi disattivato
	Indicatore LED della porta Ethernet	Accesa fissa	Dispositivo collegato alla porta Ethernet
		Spento	Nessun dispositivo collegato alla porta Ethernet
	Spia LED di potenza del segnale	3 barre	Segnale eccellente
		2 barre	Segnale buono
		1 barre	Segnale scarso
		Spento	No signal

## Pulsante/Porte I pulsanti e le porte possono variare a seconda dei modelli.

Pulsante/Porte	Descrizione
ON/OFF	Pulsante di accensione
PWR	Presca di alimentazione
RST/WPS	Utilizzato per ripristinare il router o avviare la negoziazione WPS del router. <ul style="list-style-type: none"> <li>Ripristinare: tenere premuto il pulsante per circa 8 secondi e rilasciarlo quando tutti gli indicatori LED si spengono e si accendono. In tal modo, il router sarà ripristinato.</li> <li>WPS: premere il pulsante e l'indicatore LED Wi-Fi (📶) lampeggia. Entro 2 minuti, è possibile attivare la funzione WPS del dispositivo client (ad esempio uno smartphone) per connettersi alla rete Wi-Fi del router senza immettere la password Wi-Fi.</li> </ul>
WAN/LAN	- Porta LAN in modalità router 3G/4G - Porta WAN in modalità router wireless
LAN	Porta LAN predefinita. - Porta LAN utilizzata per collegare dispositivi cablati, come un computer - Porta IPTV per la connessione al set-top box quando la funzione IPTV è abilitata in modalità router wireless
TEL(4G06)	Porta telefonica Utilizzato per connettersi a un telefono fisso per il servizio vocale.
Presca dell'antenna	Utilizzato per connettersi alle antenne rimovibili per migliorare il segnale 3G/4G.



# I. Configurare il router

- 1 Collega le antenne al router. (Salta questo passaggio se il tuo router non ha antenne rimovibili.) Posiziona le antenne verticalmente.
- 2 Inserire una scheda Nano SIM (direzione: vedere la serigrafia) nello slot del router finché non senti un clic.



Scheda SIM standard (scheda Mini SIM)



Scheda Micro SIM + adattatore



Scheda Nano SIM + adattatore



- 3 Utilizzare l'alimentatore in dotazione collegandolo ad una presa elettrica e successivamente il connettore **PWR** jack al router.
- 4 Premere il pulsante **ON/OFF** per accendere il router. L'indicatore LED di alimentazione (⏻) si accende. Aspettare qualche secondo. Il router è collegato a Internet quando l'indicatore LED Internet (📶) si accende fisso.

# II. Collegare i client a Internet

- Collegare il proprio dispositivo cablato, per esempio un computer, alla porta **LAN** del router utilizzando un cavo Ethernet.
- Collegare il proprio dispositivo wireless, per esempio uno smartphone, alla rete Wi-Fi generata dal router usando **Wi-Fi Name** (nome rete Wi-Fi) e **Wi-Fi Key** (password Wi-Fi) riportati sull'etichetta posta alla base del router.

Per configurare ulteriormente il router, ad esempio per cambiare il nome e la chiave Wi-Fi, accedere all'interfaccia web del router digitando **tendawifi.com** sul browser di un dispositivo connesso alla rete Wi-Fi generata dal router Tenda o scaricare l'App Tenda WiFi scansionando il codice QR qui sotto.



App Tenda WiFi

# DOMANDE FREQUENTI

## Q1. L'indicatore LED di Internet (📶) non si accende fisso. Cosa dovrei fare?

### A1. Provare le seguenti soluzioni:

- Verificare che la scheda SIM supporti Evoluzione a lungo termine (LTE) o Accesso multiplo a divisione di codice a banda larga (WCDMA).
- Verificare che la scheda SIM sia nell'area coperta dal provider di servizi Internet (ISP).
- Verificare che il saldo della carta SIM sia sufficiente.
- Avviare un browser Web sul dispositivo collegato al router e visitare **tendawifi.com**. Quindi, risolvi il problema come richiesto nella pagina.
- Confermare con il proprio ISP se ci si trova in un'area di servizio di roaming. In caso affermativo, accedere all'interfaccia web del router e navigare in **Impostazioni Internet** per abilitare il **Roaming dati**. Se il problema persiste, contattare il nostro supporto tecnico.

## Q2. Non riesco ad accedere all'interfaccia web del router visitando il sito **tendawifi.com**. Cosa dovrei fare?

### A2. Provare le seguenti soluzioni:

#### Se si accede con client mobili:

- Assicurarsi che il dispositivo wireless sia collegato alla rete Wi-Fi del router.
- Disattivare la rete cellulare del dispositivo wireless.
- Cancellare la cache del browser web o riprovare con un altro browser web.

#### Se si accede con un computer:

- Assicurarsi che il computer si sia collegato correttamente al router.
  - Assicurarsi che l'indirizzo IP del computer sia 192.168.0.X (X va da 2 a 254). In caso contrario, scollegare e ricollegare un'estremità del cavo Ethernet tra il router e il computer e riprovare.
  - Cancellare la cache del browser web o cambiare browser web e riprovare.
- Se il problema persiste, consultare la sezione **Q3** per resettare il router e riprovare.






## Q3. Come resettare il router?

- A3.** Al termine dell'avvio del dispositivo, premere il pulsante **RST/WPS** per circa 8 secondi e rilasciarlo quando tutti gli indicatori LED si spengono e poi si accendono. Il router verrà resettato con successo in circa due minuti.

## Contenido del paquete


Contenido	Modelo	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
Router 4G LTE x 1		✓	✓	✓
Adaptador de corriente x 1				
Antena desmontable x 2	X			
Cable Ethernet x 1	✓			
Cable telefónico x 1		X		X
Guía de instalación rápida		✓		✓

## Indicadores LED

Indicadores LED		Estado	Descripción
	Indicador LED de encendido	Encendido fijo	Encendido
		Apagado	Apagado la energía
	Indicador LED de encendido	Encendido fijo	Conectado a internet
		Apagado	No hay acceso a Internet
	Indicador LED para el WiFi	Encendido fijo	WiFi habilitado
		Intermitente	Listo para la negociación WPS
		Apagado	WiFi deshabilitado
	Indicador LED del puerto Ethernet	Encendido fijo	Dispositivo conectado al puerto Ethernet
		Apagado	Ningún dispositivo conectado al puerto Ethernet
	Indicador de potencia de la señal	3 barras	Señal excelente
		2 barras	Señal buena
		1 barras	Señal aceptable
		Apagado	No hay señal

## Botón/Puerto

Los botones y puertos pueden variar según los modelos.

Botón/Puerto	Descripción
ON/OFF	Botón de encendido
PWR	Conector para la fuente de alimentación.
RST/WPS	<p>Utilizado para reiniciar el router, o enlazar mediante botón WPS.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reset: Mantén el botón presionado durante 8 segundos, y suéltalo cuando las luces LED se apaguen y se vuelvan a encender. El router se restablecerá con los valores de fábrica.</li> <li>WPS: cuando pulses el botón, el indicador LED del WiFi (  ) parpadeará. Pasados 2 minutos, podrás habilitar la función WPS de tu dispositivo (como un teléfono inteligente) para conectarte a la red WiFi del router sin tener que introducir la contraseña.</li> </ul>
WAN/LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Puerto LAN en modo enrutador 3G/4G</li> <li>- Puerto WAN en modo de enrutador inalámbrico</li> </ul>
LAN	<p>Puerto LAN.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Puerto LAN utilizado para conectar dispositivos con cable, como una computadora</li> <li>- Puerto IPTV para conectarse al decodificador cuando la función IPTV está habilitada en el modo de enrutador inalámbrico</li> </ul>
TEL(4G06)	<p>Puerto telefónico</p> <p>Se utiliza para conectarse a un teléfono fijo para el servicio de voz.</p>
Toma de antena	Se utiliza para conectarse a las antenas desmontables para mejorar la señal 3G/4G.

# I. Configura tu Router

- 1 Conecte las antenas al enrutador. (Omita este paso si su enrutador no tiene antenas desmontables). Coloque las antenas verticalmente.
- 2 Inserte una tarjeta Nano SIM (dirección: vea la serigrafía) en la ranura del enrutador hasta que escuche un clic.



Tarjeta SIM estándar (tarjeta Mini SIM)



Tarjeta micro-SIM + Adaptador



Tarjeta nano-SIM + Adaptador



- 3 Conecta el adaptador de corriente a la toma **PWR** del router y enchúfalo en una conexión eléctrica.
- 4 Pulse el botón **ON/OFF** para encender el router. El indicador LED de encendido (⏻) se iluminará. Espera unos segundos. El router se conectará a Internet cuando la luz (📶) del indicador LED permanezca fija.

# II. Conecta dispositivos a Internet

- Conecta el dispositivo con cable, por ejemplo, tu ordenador, a un puerto **LAN** del router mediante un cable Ethernet.
- Conecta tu dispositivo inalámbrico, como un smartphone, a la red WiFi del router utilizando para ello el **nombre de la red (WiFi Name)** y la **contraseña WiFi (WiFi Key)** de la etiqueta ubicada en la parte trasera del panel del router.  
Para configurar otras funciones del router, como cambiar el nombre y la clave WiFi, inicia sesión a través de la interfaz de usuario web entrando en **tendawifi.com** a través de un dispositivo conectado o descarga la aplicación Tenda WiFi escaneando el código QR a continuación.



Aplicación Tenda WiFi

# Preguntas frecuentes (FAQ)

**P1: El indicador LED de Internet (📶) no permanece fijo. ¿Qué tengo que hacer?**

**R1:** Prueba las siguientes soluciones:

- Verifica que su tarjeta SIM sea compatible con evolución a largo plazo (LTE) o acceso múltiple por división de código de banda ancha (WCDMA).
- Verifica que tu tarjeta SIM cuente con cobertura de servicio en la zona en la que te encuentres.
- Verifica que su tarjeta SIM tenga suficiente saldo.
- Accede la interfaz web del dispositivo conectado al router y accede a **tendawifi.com**. Luego, resuelva el problema como se indica en la página.
- Confirma con tu ISP si te encuentras en un área de servicio roaming. En caso afirmativo, inicia sesión en la interfaz web del router y accede a "**Configuración de Internet**" para habilitar la **Itinerancia de datos**. Si el problema persiste, pónete en contacto con nuestro servicio técnico.

**P2: No puedo acceder a la interfaz web del router en la página tendawifi.com. ¿Qué tengo que hacer?**

**R2:** Prueba las siguientes soluciones:

**Si inicia sesión desde un cliente móvil:**

- Asegúrate de que tu dispositivo inalámbrico esté conectado a la red WiFi del router.
- Deshabilita la red celular de su dispositivo inalámbrico.
- Borra la memoria caché de tu navegador web o inténtalo de nuevo con otro diferente.

**Si inicia sesión desde un ordenador:**

- Asegúrate de que el ordenador se haya conectado correctamente al router.
- Asegúrate de que la dirección IP de tu ordenador sea 192.168.0.X (X varía de 2 a 254). De lo contrario, desconecta y conecta de nuevo el cable Ethernet entre el router y el ordenador y vuelve a intentarlo.
- Borra el caché de su navegador web o cambie otro navegador web y vuelve a intentarlo.

Si el problema persiste, consulte la **P3** para reiniciar el enrutador e inténtelo de nuevo.






**P3: ¿Cómo reiniciar el router?**

**R3:** Cuando el dispositivo haya iniciado, pulsa el botón **RST/WPS** unos 8 segundos y suéltalo cuando todos los indicadores LED se apaguen y se vuelvan a encender. El router se reiniciará en aproximadamente dos minutos.


## Lieferumfang

Inhalt	Modell	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE router x 1		✓	✓	✓
Netzteil x 1				
Abnehmbare Antenne x 2		X		
Ethernet-Kabel x 1		✓		
Telefonkabel x 1		X		
Schnellinstallationsanleitung		✓		✓

## LED-Anzeige

LED-Anzeige		Status	Beschreibung
	Power-LED-Anzeige	Leuchtet	Eingeschaltet
		Aus	Ausgeschaltet
	Internet-LED-Anzeige	Leuchtet	Mit dem Internet verbunden
		Aus	Kein Internetzugang
	WLAN-LED-Anzeige	Leuchtet	WLAN aktiviert
		Blinkt	Bereit für die WPS-Verbindung
		Aus	WLAN deaktiviert
	LED-Anzeige für den Ethernet-Anschluss	Leuchtet	Das Gerät ist mit dem Ethernet-Anschluss verbunden
		Aus	Kein Gerät mit dem Ethernet-Anschluss verbunden
	Signalstärke LED-Anzeige	3 Balken	Ausgezeichnetes Signal
		2 Balken	Sehr gutes Signal
		1 Balken	Gutes Signal
		Aus	Kein Signal

## Taste&Anschluss Die Tasten und Anschlüsse können je nach Modell variieren.

Taste/Anschluss	Beschreibung
ON/OFF	Power-Taste
PWR	Stromanschluss
RST/WPS	<p>Wird verwendet, um den Router zurückzusetzen oder die WPS-Verbindung des Routers zu starten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zurücksetzen: Halten Sie die Taste etwa 8 Sekunden lang gedrückt, solange bis alle LED-Anzeigen erlöschen und wieder aufleuchten. Der Router wurde zurückgesetzt.</li> <li>WPS: Drücken Sie die Taste und die WLAN-LED-Anzeige (  ) blinkt. Aktivieren Sie innerhalb von 2 Minuten die WPS-Funktion des Client-Geräts (z. B. eines Handys), um eine Verbindung zum WLAN-Netzwerk des Routers herzustellen, ohne das WLAN-Passwort eingeben zu müssen.</li> </ul>
WAN/LAN	<p>- LAN-Port im 3G/4G-Router-Modus</p> <p>- WAN-Port im WLAN-Router-Modus</p>
LAN	<p>Standardmäßig handelt es sich um einen LAN-Port.</p> <p>- LAN-Anschluss zum Anschließen kabelgebundener Geräte, z. B. eines Computers</p> <p>- IPTV-Port zur Verbindung mit der Set-Top-Box, wenn die IPTV-Funktion im WLAN-Router-Modus aktiviert ist</p>
TEL(4G06)	<p>Telefonanschluss</p> <p>Wird verwendet, um eine Verbindung zu einem Festnetztelefon für Sprachdienste herzustellen.</p>
Antennenbuchse	Wird zum Anschluss an die abnehmbaren Antennen verwendet, um das 3G/4G-Signal zu verbessern.

# I. Konfigurieren Sie den Router

- 1 Befestigen Sie die Antennen am Router. (Überspringen Sie diesen Schritt, wenn Ihr Router keine abnehmbaren Antennen hat.) Positionieren Sie die Antennen vertikal.
- 2 Stecken Sie eine Nano-SIM-Karte (Richtung: siehe Siebdruck) in den Steckplatz des Routers, bis Sie ein Klicken hören.



Standard-SIM-Karte (Mini-SIM-Karte)





Micro-SIM-Karte + Adapter



Nano-SIM-Karte + Adapter



- 3 Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil, um den Router über den **PWR**-Port mit einer Steckdose zu verbinden.
- 4 Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste um den Router einzuschalten. Die Netz-LED-Anzeige (  ) leuchtet auf. Warten Sie ein paar Sekunden. Der Router ist mit dem Internet verbunden, wenn die Internet-LED-Anzeige (  ) dauerhaft leuchtet.

# II. Clients mit dem Internet verbinden

- Verbinden Sie Ihre kabelgebundenen Geräte wie z.B. ein einen Computer, über ein Ethernet-Kabel mit dem **LAN**-Port des Routers.
- Verbinden Sie Ihre drahtlosen Geräte wie z. B. ein Smartphone, mit dem WLAN-Netzwerk des Routers. Den **WLAN-Namen** (Wi-Fi Name) und das **WLAN-Passwort** (Wi-Fi Key) finden Sie auf der Unterseite des Routers. Um den Router weiter zu konfigurieren, z. B. den WLAN-Namen und den WLAN-Schlüssel zu ändern, melden Sie sich bei der Web-Benutzeroberfläche des Routers an, indem Sie **tendawifi.com** auf einem verbundenen Gerät aufrufen, oder die Tenda WLAN-App herunterladen, indem Sie den folgenden QR-Code scannen.



Tenda WiFi App

## FAQ

### F1: Die Internet-LED-Anzeige ( ) leuchtet nicht dauerhaft. Was soll ich machen?

A1: Versuchen Sie die folgenden Lösungen:

- Überprüfen Sie, ob Ihre SIM-Karte Langfristige Entwicklung (LTE) oder Wideband Code Division Multiple Access (WCDMA) unterstützt.
- Überprüfen Sie, ob sich Ihre SIM-Karte Versorgungsbereich Ihres Internetanbieters befindet.
- Überprüfen Sie, ob das Guthaben Ihrer SIM-Karte ausreichend ist.
- Öffnen Sie einen Webbrowser auf einem mit dem Router verbundenen Gerät und gehen Sie auf **tendawifi.com**. Lösen Sie dann das Problem gemäß der Aufforderung auf der Seite.
- Erkundigen Sie sich bei Ihrem Internetanbieter, ob Sie sich in einem Roaming-Gebiet befinden. Wenn ja, melden Sie sich bei der Web-Benutzeroberfläche des Routers an und gehen Sie zu den **Interneteinstellungen**, um **Datenroaming** zu aktivieren. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an unseren technischen Support.

### F2: Ich kann über tendawifi.com nicht auf die Web-Benutzeroberfläche des Routers zugreifen. Was soll ich machen?

A2: Versuchen Sie die folgenden Lösungen:

#### Wenn Sie sich mit mobilen Clients anmelden:

- Stellen Sie sicher, dass Ihr WLAN-Gerät mit dem WLAN-Netzwerk des Routers verbunden ist.
- Deaktivieren Sie das Mobilfunknetz Ihres drahtlosen Geräts.
- Leeren Sie den Cache Ihres Webbrowsers oder versuchen Sie es erneut mit einem anderen Webbrowser.

#### Wenn Sie sich mit einem Computer anmelden:

- Stellen Sie sicher, dass der Computer ordnungsgemäß mit dem Router verbunden ist.
- Stellen Sie sicher, dass die IP-Adresse Ihres Computers 192.168.0.X lautet ( X reicht von 2 bis 254). Falls nicht, ziehen Sie ein Ende des Ethernet-Kabels zwischen dem Router und dem Computer heraus, schließen Sie es wieder an und versuchen Sie es erneut.
- Leeren Sie den Cache Ihres Webbrowsers oder versuchen Sie es erneut mit einem anderen Webbrowser. Wenn das Problem weiterhin besteht, lesen Sie **F3**, um den Router zurückzusetzen, und versuchen Sie es erneut.






### F3: Wie setze ich den Router zurück?

- A3: Wenn das Gerät hochgefahren ist, drücken Sie die **RST/WPS**-Taste etwa 8 Sekunden lang, bis alle LED-Anzeigen erlöschen und wieder aufleuchten. Der Router ist in etwa zwei Minuten erfolgreich zurückgesetzt.

## Kandungan pakej


Conteúdo	Modelo	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
Router 4G LTE x 1		✓	✓	✓
Adaptador de energia x 1				
Antena separada x 2	X			
Cabo Ethernet x 1	✓			
Cabo de telefone x 1		X		X
Guia de instalação rápida		✓		✓

## Indicadores de LED

Indicadores de LED		Estatuto	Descrição
	Indicador LED de energia	Solido	Activado
		Apagado	Desligado
	Indicador LED de Internet	Solido	Conectado à internet
		Apagado	Nenhum acesso à internet
	Indicador LED WiFi	Solido	Wi-Fi activado
		Piscando	Pronto para a negociação do WPS
		Apagado	Wi-Fi desactivado
	Indicador LED do porto Ethernet	Solido	Dispositivo conectado ao porto Ethernet
		Apagado	Nenhum dispositivo conectado ao porto Ethernet
	Indicador LED de intensidade de sinal	3 barras	Excelente sinal
		2 barras	Bom sinal
		1 barras	Sinal justo
		Apagado	Sem sinal

## Botões e porto

Os botões e portos podem variar com modelos.

Botão/Porto	Descrição
ON/OFF	Botão de energia
PWR	Power jack
RST/WPS	Costumava reiniciar o roteiro, ou começar a negociação WPS do roteiro. <ul style="list-style-type: none"><li>Restaurar: Aguarde o botão por cerca de 8 segundos, e liberte quando todos os indicadores de LED desligarem e então se iluminam. O roteiro está reiniciado.</li><li>WPS: Prema o botão, e o indicador de LED Wi-Fi (  ) pisca. Em 2 minutos, você pode habilitar a função WPS do dispositivo cliente (como um smartphone) para se conectar à rede Wi-Fi do roteiro sem entrar na senha Wi-Fi.</li></ul>
WAN/LAN	- Porto LAN em modo de roteiro 3G/4G - Porto WAN em modo de roteiro sem fio
LAN	Porto LAN por omissão. - Porto LAN usado para conectar dispositivos conectados, como um computador - Porto IPTV para se conectar à caixa de set top quando a função IPTV está activada em modo de roteiro sem fio
TEL(4G06)	Porto de telefone Costumava conectar a um telefone de linha fixa para serviço de voz.
Socket de antena	Usado para se conectar às antenas detachables para aumentar o sinal 3G/4G.

# I. Configurar o roteador

- 1 Ligue as antenas ao roteiro. (Salta este passo se seu roteiro não tem antenas descalháveis.) Posicione as antenas verticalmente.
- 2 Insere um cartão SIM (direção: ver tela de seda) no slot no painel inferior do roteiro até ouvir um clique.



Cartão SIM padrão (cartão SIM Mini)



Cartão Micro SIM + adaptador



Cartão Nano SIM + adaptador



- 3 Use o adaptador de alimentação incluído para ligar o **PWR** do roteador a uma fonte de energia.
- 4 Prema o botão **ON/OFF** para ligar o roteiro. O indicador LED de potência ( ). Espere uns segundos. O roteiro está conectado à internet quando o indicador LED da internet ( ) ilumina sólido.

# II. Conecte clientes com a internet

- Conecte seu dispositivo com fio, como um computador, à porta **LAN** do roteador usando um cabo Ethernet.
- Conecte seu dispositivo sem fio, como um smartphone à rede Wi-Fi do roteador usando o **Wi-Fi Name** e a **Wi-Fi Key** localizados no painel inferior do roteador.  
Para configurar melhor o roteador, como realizar a alteração do nome e da chave WiFi, efetue o login na interface do usuário da web do roteador acessando **tendawifi.com** por meio de um dispositivo conectado ou descarregar o Tenda WiFi App scanning o código QR abaixo.



Aplicação WiFi Tenda

# Perguntas Frequentes

**Q1: O indicador LED da internet ( ) não se acende sólido. O que devo fazer?**

**A1:** Tente as seguintes soluções:

- Verifique que seu cartão SIM suporta a evolução a longo prazo (LTE) ou a Divisão de Código Wideband Multiple Access (WCDMA).
  - Verifique que seu cartão SIM está na sua área de serviço do Fornecedor de Serviços de Internet (ISP).
  - Verifique que seu balanço de cartão SIM é suficiente.
  - Iniciar um navegador web no dispositivo conectado ao roteiro, e aceder **tendawifi.com**. Então, resolver o problema a como solicitado na página.
  - Confirme com seu ISP se estiver em uma área de serviço de roaming. Se sim, entra na UI da web do roteiro e navegue para as **Configurações da Internet** para activar a **transmissão de dados**.
- Se o problema persistir, contate com nosso suporte técnico.

**Q2: Não posso aceder à UI da web do roteiro visitando tendawifi.com. O que devo fazer?**

**A2:** Tente as seguintes soluções:

**Se você entrar com clientes móveis:**

- Verifique que seu dispositivo sem fio está conectado à rede Wi-Fi do roteiro.
- Desactivar a rede celular do seu dispositivo sem fio.
- Limpa a caché do seu navegador web ou tente de novo com outro navegador web.

**Se você entrar com computadores:**

- Assurecer que o computador tenha conectado adequadamente ao roteiro.
- Verifique que o endereço IP do seu computador é 192.168.0.X (X varia de 2 a 254). Se não, desligar e replugar um extremo do cabo Ethernet entre o roteiro e o computador, e tentar de novo.
- Limpa a caché do seu navegador web ou muda outro navegador web e tente de novo.

Se o problema persistir, refere-se ao **Q3** para reiniciar o roteiro e tentar de novo.






**Q3: Como reiniciar o roteiro?**

**A3:** Quando o dispositivo terminar o arranque, prema o botão **RST/WPS** por cerca de 8 segundos, e liberta quando todos os indicadores de LED desligam e então acendem. O roteiro será reiniciado com sucesso em cerca de dois minutos.

## Contenu du pack


Contenu	Modèle	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09	
Routeur 4G LTE x 1		✓	✓	✓	
Adaptateur d'alimentation x 1					
Antenne amovible x 2		X			
Câble Ethernet x 1		✓			
Câble téléphonique x 1		X			X
Guide d'installation rapide		✓			✓

## Indicateurs LED

Indicateurs LED		Statut	Description
	Voyant d'alimentation	Allumé en continu	Déjà électrifié
		Éteint	Puissance éteinte
	Indicateur LED Internet	Allumé en continu	Connecté à l'Internet
		Éteint	Pas d'accès Internet
	Indicateur LED Wi-Fi	Allumé en continu	Wi-Fi activé
		Clignotement	Prêt pour la négociation WPS
		Éteint	Wi-Fi désactivé
	Indicateur LED du port Ethernet	Allumé en continu	Appareil connecté au port Ethernet
		Éteint	Aucun appareil connecté au port Ethernet
	Indicateur LED d'intensité du signal	3 barres	Signal excellent
		2 barres	Bon signal
		1 barres	Signal moyen
		Éteint	Aucun signal

## Boutons & ports

Les boutons et les ports peuvent varier selon les modèles.

Bouton/port	Description
ON/OFF	Bouton d'alimentation
PWR	Prise d'alimentation
RST/WPS	Utilisé pour réinitialiser le routeur, ou démarrer la négociation WPS du routeur. <ul style="list-style-type: none"> <li>Réinitialiser : Maintenez le bouton enfoncé pendant environ 8 secondes, et relâchez-le lorsque tous les voyants LED s'éteignent puis s'allument. La réinitialisation du routeur est terminée.</li> <li>WPS : Appuyez sur le bouton et le voyant LED Wi-Fi (  ) clignote. En 2 minutes, vous pouvez activer la fonction WPS de l'appareil client (tel qu'un smartphone) pour se connecter au réseau Wi-Fi du routeur sans entrer le mot de passe Wi-Fi.</li> </ul>
WAN/LAN	- Port LAN en mode routeur 3G/4G - Port WAN en mode routeur sans fil
LAN	Il s'agit d'un port LAN par défaut. - Port LAN utilisé pour connecter des périphériques filaires, tels qu'un ordinateur - Port IPTV pour se connecter au décodeur lorsque la fonction IPTV est activée en mode routeur sans fil
TEL(4G06)	Prise téléphonique Utilisé pour se connecter à un téléphone fixe pour le service vocal.
Prise d'antenne	Utilisé pour se connecter aux antennes amovibles afin d'améliorer le signal 3G/4G.



# I. Régler le routeur

- 1 Fixez les antennes au routeur. (Ignorez cette étape si votre routeur n'a pas d'antennes amovibles.) Positionnez les antennes verticalement.
- 2 Insérez une carte Nano SIM (sens : voir sérigraphie) dans la fente du routeur jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



Carte SIM standard (carte Mini SIM)





Micro carte SIM + Adaptateur



Carte Nano SIM + Adaptateur



- 3 Utiliser l'adaptateur secteur fourni pour connecter la prise **PWR** du routeur à une source d'alimentation.
- 4 Appuyer sur le bouton **ON/OFF** pour allumer le routeur. Le témoin d'alimentation LED (  ) s'allume. Attendez quelques secondes. Le routeur est connecté à Internet lorsque le voyant Internet (  ) s'allume en continu.

# II. Connectez vos clients à Internet

- Connecter votre appareil câblé, par exemple, un ordinateur au port **LAN** du routeur à l'aide d'un câble Ethernet.
- Connecter votre appareil sans fil, par exemple, un smartphone au réseau Wi-Fi du routeur grâce au **Wi-Fi Name** (nom du Wi-Fi) et la **Wi-Fi Key** (Mot de passe du Wifi) mentionnés sur le panneau inférieur du routeur.

Pour configurer davantage le routeur, comme changer le nom Wi-Fi et la clé Wi-Fi, connectez-vous à l'interface utilisateur Web du routeur en visitant [tendawifi.com](http://tendawifi.com) sur un appareil connecté ou téléchargez l'application Tenda WiFi en scannant le code QR ci-dessous.



Application Wi-Fi Tenda

## FAQ

**Q1 : Le voyant LED Internet (  ) ne s'allume pas. Que dois-je faire ?**

**A1:** Essayez les solutions suivantes :

- Vérifiez que votre carte SIM prend en charge évolution à long terme (LTE) ou accès multiple par répartition de code à large bande (WCDMA).
- Vérifiez que votre carte SIM se trouve dans votre zone de service du fournisseur d'accès Internet (FAI).
- Vérifiez que le solde de votre carte SIM est suffisant.
- Démarrez un navigateur Web sur l'appareil connecté au routeur et accédez à [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Ensuite, résolvez le problème comme indiqué sur la page.
- Vérifiez auprès de votre FAI si vous vous trouvez dans une zone de service d'itinérance. Si oui, connectez-vous à l'interface utilisateur Web du routeur et accédez aux **paramètres Internet** pour activer **l'itinérance des données**.

Si le problème persiste, contactez notre support technique.

**Q2 : Je ne peux pas accéder à l'interface utilisateur Web du routeur en visitant [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Que dois-je faire ?**

**A2:** Essayez les solutions suivantes :

**Si vous vous connectez avec des clients mobiles :**

- Assurez-vous que votre appareil sans fil est connecté au réseau Wi-Fi du routeur.
- Désactivez le réseau cellulaire de votre appareil sans fil.
- Videz le cache de votre navigateur Web ou réessayez avec un autre navigateur Web.

**Si vous vous connectez avec des ordinateurs :**

- Assurez-vous que l'ordinateur est correctement connecté au routeur.
- Assurez-vous que l'adresse IP de votre ordinateur est 192.168.0.X (X va de 2 à 254). Si ce n'est pas le cas, débranchez et rebranchez une extrémité du câble Ethernet entre le routeur et l'ordinateur, puis réessayez.
- Videz le cache de votre navigateur Web ou changez de navigateur Web et réessayez.

Si le problème persiste, reportez-vous à **Q3** pour réinitialiser le routeur et réessayez.






**Q3 : Comment réinitialiser le routeur ?**

**A3:** lorsque l'appareil a terminé le démarrage, appuyez sur le bouton **RST/WPS** pendant environ 8 secondes, puis relâchez-le lorsque tous les voyants LED s'éteignent, puis s'allument. Le routeur sera réinitialisé avec succès dans environ deux minutes.

## Conținutul pachetului

Conținut	Model	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
Router 4G LTE x 1		✓	✓	✓
Adaptor de curent x 1				
Antena detașabila x 2	X			
Cablu Ethernet x 1	✓			
Cablu telefonic x 1		X		X
Năvod k použití		✓		✓

## Indicatoare LED

Indicatoare LED		Stare	Descriere
	Indicator LED de alimentare	Rămâne aprins	Dispozitiv pornit
		Oprit	Dispozitiv oprit
	Indicator LED pentru Internet	Rămâne aprins	Conectat la internet
		Oprit	Nu există acces la internet
	Indicator LED Wi-Fi	Rămâne aprins	Wi-Fi activat
		Luminează intermitent	Gata pentru negocierea WPS
		Oprit	Wi-Fi dezactivat
	Indicator LED pentru portul Ethernet	Rămâne aprins	Dispozitiv conectat la portul Ethernet
		Oprit	Niciun dispozitiv conectat la portul Ethernet
	Indicator LED de putere a semnalului	3 bare	Semnal excelent
		2 bare	Semnal bun
		1 bare	Semnal corect
		Oprit	Lipsă semnal

## Buton&port

Butoanele și porturile pot varia în funcție de model.

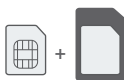
Buton/port	Descriere
ON/OFF	Butonul de pornire
PWR	Mufă de alimentare
RST/WPS	Utilizat pentru a reseta routerul sau pentru a începe negocierea WPS a routerului. <ul style="list-style-type: none"> <li>Resetare: Țineți apăsat butonul timp de aproximativ 8 secunde și eliberați-l atunci când toți indicatorii LED se sting și apoi se aprind. Routerul este resetat.</li> <li>WPS: Apăsați butonul, iar indicatorul LED Wi-Fi (📶) clipește. În termen de 2 minute, puteți activa funcția WPS a dispozitivului client (cum ar fi un smartphone) pentru a vă conecta la rețeaua Wi-Fi a routerului fără a introduce parola Wi-Fi.</li> </ul>
WAN/LAN	- Port LAN în modul router 3G/4G - Port WAN în modul router fără fir
LAN	Este un port LAN implicit. - Port LAN folosit pentru a conecta dispozitive cu fir, cum ar fi un computer - Port IPTV pentru conectarea la decodificator atunci când funcția IPTV este activată în modul router fără fir
TEL(4G06)	Port de telefon Folosit pentru a vă conecta la un telefon fix pentru serviciu de voce.
Priză antenă	Folosit pentru a se conecta la antenele detașabile pentru a îmbunătăți semnalul 3G/4G.

# I. Configurați routerul

- 1 Atașați antenele la router. (Omiteți acest pas dacă routerul dvs. nu are antene detașabile.) Poziționați antenele pe verticală.
- 2 Introduceți o cartelă Nano SIM (direcție: vezi serigrafie) în slotul routerului până când auziți un clic.



Cartelă SIM standard (cardul Mini SIM)



Cartelă Micro SIM + adaptor



Cartelă Nano SIM + adaptor



- 3 Utilizați adaptorul de alimentare inclus pentru a conecta mufa de **PWR** a router-ului la sursa de alimentare.
- 4 Apăsăți butonul **ON/OFF** pentru a porni routerul. Indicatorul LED de pornire ( ) se aprinde. Așteptați câteva secunde. Routerul este conectat la internet atunci când indicatorul LED de internet ( ) se aprinde continuu.

# II. Conectarea clienților la internet

- Conectați un dispozitiv prin cablu, precum un computer, la portul **LAN** al routerului, folosind un cablu Ethernet.
- Conectați-vă dispozitivul fără fir, cum ar fi un telefon inteligent, la rețeaua Wi-Fi a routerului folosind **numele de rețea Wi-Fi** și **parola** aflate pe eticheta de pe router.

Pentru a configura în continuare routerul, cum ar fi modificarea numelui Wi-Fi și a cheii Wi-Fi, conectați-vă la interfața web a routerului accesând **tendawifi.com** pe un dispozitiv conectat sau descărcați aplicația Tenda WiFi App prin scanearea codului QR de mai jos.



Aplicație Wi-Fi Tenda

## Întrebări frecvente

**Î1. Indicatorul LED pentru internet ( ) nu se aprinde continuu. Ce trebuie să fac?**

**A1.** Încercați următoarele soluții:

- Verificați dacă cartela SIM acceptă Evoluție pe termen lung (LTE) sau Acces multiplu cu diviziune de cod în bandă largă (WCDMA).
- Verificați dacă cartela SIM se află în zona de servicii a furnizorului dvs. de servicii Internet.
- Verificați dacă soldul cartelei SIM este suficient.
- Porniți un browser web pe dispozitivul conectat la router și accesați **tendawifi.com**. Apoi, rezolvați problema așa cum vi se solicită pe pagină.
- Confirmați cu furnizorul dvs. de servicii de internet dacă vă aflați într-o zonă de servicii de roaming. Dacă da, conectați-vă la interfața web a routerului și navigați la **Setări Internet** pentru a activa **Roaming de date**. Dacă problema persistă, contactați serviciul nostru de asistență tehnică.

**Î2. Nu pot accesa interfața web a routerului prin accesarea site-ului tendawifi.com. Ce trebuie să fac?**

**A2.** Încercați următoarele soluții:

**Dacă vă conectați cu clienți mobili:**

- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. fără fir este conectat la rețeaua Wi-Fi a routerului.
- Dezactivați rețeaua celulară a dispozitivului dvs. fără fir.
- Ștergeți memoria cache a browserului dvs. web sau încercați din nou cu un alt browser web.

**Dacă vă conectați cu calculatoare:**

- Asigurați-vă că computerul a fost conectat corect la router.
- Asigurați-vă că adresa IP a computerului dvs. este 192.168.0.X ( X variază de la 2 la 254). În caz contrar, deconectați și reconectați un capăt al cablului Ethernet dintre router și computer și încercați din nou.
- Ștergeți memoria cache a browserului dvs. web sau schimbați alt browser web și încercați din nou.

Dacă problema persistă, consultați **Î3** pentru a reseta routerul și a încerca din nou.






**Î3. Cum se resetează routerul?**

**A3.** Când dispozitivul finalizează pornirea, apăsați butonul **RST/WPS** timp de aproximativ 8 secunde și eliberați-l atunci când toți indicatorii LED se sting și apoi se aprind. Routerul va fi resetat cu succes în aproximativ două minute.

## Съдържание на комплекта


Съдържание	Модел	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE router x 1		✓	✓	
Захранващ адаптер x 1				
Подвижна антена x 2	X	✓		
Ethernet кабел x 1	✓			
Телефонен кабел x 1		X		X
Ръководство за бързо инсталиране		✓		✓

## LED индикатори

LED индикатор		Статус	Описание
	LED индикатор за захранване	Без прекъсване	Устройството е включено
		Изключен	Устройството е изключено
	Интернет LED индикатор	Без прекъсване	Свързано към интернет
		Изключен	Няма достъп до интернет
	Wi-Fi LED индикатор	Без прекъсване	Wi-Fi активиран
		Мигащ	Готов за WPS преговори
		Изключен	Wi-Fi деактивиран
	LED индикатор за Ethernet порт	Без прекъсване	Устройство, свързано към Ethernet порта
		Изключен	Няма устройство, свързано към Ethernet порта
	LED индикатор за силата на сигнала	3 бара	Отличен сигнал
		2 бара	Добър сигнал
		1 бара	Справедлив сигнал
		Изключен	Няма сигнал

## Бутон и порт

Бутоните и портовете може да варират според моделите.

Бутон/порт	Описание
ON/OFF	Бутон за включване
PWR	Жак за захранване
RST/WPS	Използва се за нулиране на рутера или за стартиране на WPS преговори на рутера. <ul style="list-style-type: none"> <li>Нулиране: Задръжте бутона за около 8 секунди и го освободете, когато всички LED индикатори изгаснат и след това светнат. Рутерът е нулиран.</li> <li>WPS: Натиснете бутона и Wi-Fi LED индикаторът (  мига. В рамките на 2 минути можете да активирате WPS функцията на клиентското устройство (като смартфон), за да се свържете с Wi-Fi мрежата на рутера, без да въвеждате паролата за Wi-Fi.</li> </ul>
WAN/LAN	- LAN порт в режим 3G/4G рутер - WAN порт в режим на безжичен рутер
LAN	Това е LAN порт по подразбиране. - LAN порт, използван за свързване на кабелни устройства, като например компютър - IPTV порт за свързване към приемника, когато функцията IPTV е активирана в режим на безжичен рутер
TEL(4G06)	Телефонен порт Използва се за свързване със стационарен телефон за гласова услуга.
Гнездо за антена	Използва се за свързване към подвижните антени за подобряване на 3G/4G сигнала.

# I. Настройте рутера

- 1 Прикрепете антенните към рутера. (Пропуснете тази стъпка, ако вашият рутер няма подвижни антени.) Разположете антенните вертикално.
- 2 Поставете Nano SIM карта (посока: вижте ситопечат) в слота на рутера, докато чуете щракване.



Стандартна SIM карта (мини SIM карта)



Микро SIM карта + адаптор



Нано SIM карта + адаптор



- 3 Използвайте включения захранващ адаптер, за да свържете PWR жака на рутера към източник на захранване.
- 4 Натиснете **ON/OFF** бутона надолу, за да включите рутера. Светодиодният индикатор на захранването (⏻) светва. Изчакайте няколко секунди. Рутерът е свързан към интернет, когато светодиодният индикатор за интернет (📶) свети постоянно.

## II. Свържете клиенти към интернет

- Свържете вашето кабелно устройство, като например компютър, към LAN порта на рутера с помощта на Ethernet кабел.
- Свържете вашето безжично устройство, като например смартфон, към Wi-Fi мрежата на рутера, като използвате **Wi-Fi името** и **Wi-Fi ключа**, обозначени на долния панел на рутера.

За допълнително конфигуриране на рутера, като например промяна на името на Wi-Fi и Wi-Fi ключа, влезте в уеб интерфейса на рутера, като посетите [tendawifi.com](http://tendawifi.com) на свързано устройство или изгледете приложението Tenda WiFi, като сканирате QR кода по-долу.



Приложение Tenda WiFi

## ЧЗВ

### В.1. Светодиодният индикатор за интернет (📶) не свети постоянно. Какво да направи?

#### О.1. Опитайте следните решения:

- Проверете дали вашата SIM карта поддържа (Дългосрочна еволюция) LTE или (Широколентов множествен достъп с кодово разделяне) WCDMA.
- Проверете дали вашата SIM карта е в зоната на обслужване на вашия интернет доставчик.
- Проверете дали балансът на вашата SIM карта е достатъчен.
- Стартирайте уеб браузър на устройството, свързано с рутера, и посетете [tendawifi.com](http://tendawifi.com). След това решете проблема според указанията на страницата.
- Потвърдете с вашия интернет доставчик, ако сте в зона на обслужване в роуминг. Ако да, влезте в уеб потребителския интерфейс на рутера и отворете **Интернет настройки**, за да активирате **роуминга на данни**.

Ако проблемът продължава, свържете се с нашата техническа поддръжка.

### В.2. Не мога да осъществя достъп до уеб интерфейса на рутера, като посетя [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Какво да направи?

#### О.2. Опитайте следните решения:

##### Ако влезете с мобилни клиенти:

- Уверете се, че вашето безжично устройство е свързано към Wi-Fi мрежата на рутера.
- Деактивирайте клетъчната мрежа на вашето безжично устройство.
- Изчистете кеша на вашия уеб браузър или опитайте отново с друг уеб браузър.

##### Ако влезете с компютри:

- Уверете се, че компютърът е свързан правилно към рутера.
- Уверете се, че IP адресът на вашия компютър е 192.168.0.X (X варира от 2 до 254). Ако не, изключете и включете отново единия край на Ethernet кабела между рутера и компютъра и опитайте отново.
- Изчистете кеша на вашия уеб браузър или сменете друг уеб браузър и опитайте отново.

Ако проблемът продължава, вижте **В.3**, за да нулирате рутера и опитайте отново.






### В.3: Как да нулирам рутера?

- О.3. Когато устройството завърши стартирането, натиснете бутона **RST/WPS** за около 8 секунди и го освободете, когато всички LED индикатори изгаснат и след това светнат. Рутерът ще бъде нулиран успешно след около две минути.

## Περιεχόμενα συσκευασίας


Περιεχόμενο	Μοντέλο	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE router x 1		✓	✓	✓
Τροφοδοτικό x 1				
Αποσπώμενη κεραία x 2	X			
Καλώδιο Ethernet x 1	✓			
Καλώδιο τηλεφώνου x 1	X			X
Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης		✓		✓

## Ενδείκτες LED

Ένδειξη λυχνίας LED	Κατάσταση	Περιγραφή	
	Ένδειξη LED ισχύος	Μένει συνεχώς αναμμένος.	Ενεργοποιημένο
		Είναι σβηστός.	Απενεργοποιημένο
	Ένδειξη LED Internet	Μένει συνεχώς αναμμένος.	Συνδέθηκε στο διαδίκτυο
		Είναι σβηστός.	Δεν υπάρχει πρόσβαση στο διαδίκτυο
	Ένδειξη λυχνίας LED	Μένει συνεχώς αναμμένος.	Wi-Fi ενεργοποιημένο
		Αναβοσβήνει.	Έτοιμοι για διαπραγμάτευση WPS
		Είναι σβηστός.	Το Wi-Fi είναι απενεργοποιημένο
	Ένδειξη LED θύρας Ethernet	Μένει συνεχώς αναμμένος.	Συσκευή συνδεδεμένη στη θύρα Ethernet
		Είναι σβηστός.	Καμία συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στη θύρα Ethernet
	Ένδειξη LED ισχύος σήματος	3 μπάρες	Εξαιρετικό σήμα
		2 μπάρες	Καλό σήμα
		1 μπάρες	Δίκαιο σήμα
		Είναι σβηστός.	Χωρίς σήμα

## Κουμπί & Θύρα

Τα κουμπιά και οι θύρες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τα μοντέλα.

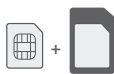
Κουμπί/ Θύρα	Περιγραφή
ON/OFF	Κουμπί ενεργοποίησης - απενεργοποίησης
PWR	Υποδοχή τροφοδοσίας
RST/WPS	Χρησιμοποιείται για την επαναφορά του δρομολογητή ή για την έναρξη της διαπραγμάτευσης WPS του δρομολογητή. <ul style="list-style-type: none"> <li>Επανεκκίνηση: Κρατήστε πατημένο το κουμπί για περίπου 8 δευτερόλεπτα και αφήστε το όταν σβήσουν όλες οι ενδείξεις LED και μετά ανάψουν. Πραγματοποιείται επαναφορά του δρομολογητή.</li> <li>WPS: Πατήστε το κουμπί και η ένδειξη LED Wi-Fi (  ) αναβοσβήνει. Μέσα σε 2 λεπτά, μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία WPS της συσκευής-πελάτη (όπως ένα smartphone) για σύνδεση στο δίκτυο Wi-Fi του δρομολογητή χωρίς να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης Wi-Fi.</li> </ul>
WAN/LAN	- Θύρα LAN σε λειτουργία δρομολογητή 3G/4G - Θύρα WAN σε λειτουργία ασύρματου δρομολογητή
LAN	Πρόκειται για θύρα LAN με βάση τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. - Θύρα LAN που χρησιμοποιείται για τη σύνδεση ενσύρματων συσκευών, όπως υπολογιστή - Θύρα IPTV για σύνδεση με τον αποκωδικοποιητή όταν η λειτουργία IPTV είναι ενεργοποιημένη σε λειτουργία ασύρματου δρομολογητή
TEL(4G06)	Θύρα τηλεφώνου Χρησιμοποιείται για σύνδεση σε σταθερό τηλέφωνο για φωνητική υπηρεσία.
Υποδοχή κεραίας	Χρησιμοποιείται για σύνδεση με τις αποσπώμενες κεραίες για ενίσχυση του σήματος 3G/4G.

# I. Ρύθμιση του δρομολογητή

- 1 Συνδέστε τις κεραίες στο δρομολογητή. (Παραλείψτε αυτό το βήμα εάν ο δρομολογητής σας δεν διαθέτει αποσπώμενες κεραίες.) Τοποθετήστε τις κεραίες κάθετα.
- 2 Τοποθετήστε μια κάρτα Nano SIM (κατεύθυνση: βλ. μεταξοτυπία) στην υποδοχή του δρομολογητή μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.



Τυπική κάρτα SIM (κάρτα Mini SIM)



Κάρτα Micro SIM + προσαρμογέας



Κάρτα Nano SIM + προσαρμογέας



- 3 Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο μετασχηματιστή ρεύματος για να συνδέσετε την υποδοχή **PWR** του δρομολογητή σε μια πηγή ρεύματος.
- 4 Πατήστε το κουμπί **ON/OFF** για να ενεργοποιήσετε το ρούτερ. Η ένδειξη LED τροφοδοσίας (Ⓛ) ανάβει. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα. Ο δρομολογητής συνδέεται στο διαδίκτυο όταν η ενδεικτική λυχνία LED Internet (Ⓢ) ανάβει σταθερά.

## II. Συνδέστε τους πελάτες στο διαδίκτυο

- Συνδέστε την ενσύρματη συσκευή σας, όπως έναν υπολογιστή, στη θύρα **LAN** του δρομολογητή χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο Ethernet.
- Συνδέστε την ασύρματη συσκευή σας, όπως ένα smartphone, στο δίκτυο Wi-Fi του δρομολογητή χρησιμοποιώντας το **όνομα Wi-Fi** και το **κλειδί Wi-Fi** που επισημαίνονται στο κάτω πλαίσιο του δρομολογητή.

Για περαιτέρω διαμόρφωση του δρομολογητή, όπως αλλαγή του ονόματος Wi-Fi και του κλειδιού Wi-Fi, συνδεθείτε στο web UI του δρομολογητή μεταβαίνοντας στο **tendawifi.com** σε μια συνδεδεμένη συσκευή ή πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής Tenda WiFi σαρώνοντας τον κωδικό QR παρακάτω .



Εφαρμογή Tenda WiFi

## Συχνές Ερωτήσεις

**Ερώτηση 1: Η ένδειξη LED internet (Ⓢ) δεν ανάβει σταθερά. Τι πρέπει να κάνω;**

**A1:** Δοκιμάστε τις παρακάτω λύσεις:

- Ελέγξτε ότι η κάρτα SIM υποστηρίζει μακροπρόθεσμη εξέλιξη (LTE) ή Πολλαπλή πρόσβαση Διαίρεση Κώδικα Ευρυζωνικότητας (WCDMA).
- Βεβαιωθείτε ότι η κάρτα SIM βρίσκεται στην περιοχή σέρβις του ISP.
- Ελέγξτε ότι το υπόλοιπο της κάρτας SIM είναι επαρκές.
- Εκκινήστε κάποιο πρόγραμμα περιήγησης web σε μια συσκευή που έχει συνδεθεί με τον δρομολογητή και επισκεφτείτε τον ιστότοπο **tendawifi.com**. Στη συνέχεια, λύστε το πρόβλημα όπως σας ζητείται στη σελίδα.
- Επιβεβαιώστε με τον ISP σας εάν βρίσκεστε σε περιοχή υπηρεσιών περιαγωγής. Εάν ναι, συνδεθείτε στο web UI του δρομολογητή και μεταβείτε στις **Ρυθμίσεις Internet** για να ενεργοποιήσετε την **Περιαγωγή δεδομένων**.

Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη.

**Ερώτηση 2: Δεν μπορώ να έχω πρόσβαση στο web UI του δρομολογητή επισκεπτόμενοι το tendawifi.com. Τι πρέπει να κάνω;**

**A2:** Δοκιμάστε τις παρακάτω λύσεις:

**Εάν συνδέσετε με πελάτες για κινητές συσκευές:**

- Βεβαιωθείτε ότι η ασύρματη συσκευή σας είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο Wi-Fi του δρομολογητή.
- Απενεργοποιήστε το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας της ασύρματης συσκευής σας.
- Εκκαθαρίστε την προσωρινή μνήμη του προγράμματος περιήγησης σας ή δοκιμάστε ξανά με άλλο πρόγραμμα περιήγησης.

**Εάν συνδέσετε με υπολογιστές:**

- Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής έχει συνδεθεί σωστά στο δρομολογητή.
- Βεβαιωθείτε ότι η διεύθυνση IP του υπολογιστή σας είναι 192.168.0.X (το X κυμαίνεται από 2 έως 254).
- Εάν όχι, αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου Ethernet μεταξύ του δρομολογητή και του υπολογιστή και δοκιμάστε ξανά.
- Διαγράψτε την προσωρινή μνήμη του προγράμματος περιήγησης σας ή αλλάξτε άλλο πρόγραμμα περιήγησης και δοκιμάστε ξανά.

Εάν το πρόβλημα παραμένει, ανατρέξτε στο **Ερώτηση 3** για επαναφορά του δρομολογητή και δοκιμάστε ξανά.

**Ερώτηση 3: Πώς να επαναφέρω τον δρομολογητή;**

**A3:** Όταν ολοκληρωθεί η εκκίνηση της συσκευής, πατήστε το κουμπί **RST/WPS** για περίπου 8 δευτερόλεπτα και αφήστε το όταν σβήσουν όλες οι ενδείξεις LED και μετά ανάψουν. Ο δρομολογητής θα επαναρυθμιστεί επιτυχώς σε περίπου δύο λεπτά.

## Obsah balení


Obsah	Modelka	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE router x 1		✓	✓	✓
Napájecí adaptér x 1				
Odnímatelná anténa x 2	X			
Ethernetový kabel x 1	✓			
Telefonní kabel x 1		X		X
Návod k použití		✓		✓

## Kontroly LED

LED kontrolka		Stav	Popis
	LED indikátor napájení	Svíí trvale	Zapnuto
		Nesvíí	Vypnuto
	LED ukazatel internetu	Svíí trvale	Připojeno k internetu
		Nesvíí	Není přístup k internetu
	LED ukazatel Wi-Fi	Svíí trvale	Aktivováno WiFi
		Bliká	Připraveno pro vyjednávání WPS
		Nesvíí	Deaktivováno WiFi
	Ukazatel ethernetového portu LED	Svíí trvale	Zařízení připojené k ethernetovému portu
		Nesvíí	K ethernetovému portu není připojeno žádné zařízení
	LED ukazatel síly signálu	3 čárky	Vynikající signál
		2 čárky	Dobrý signál
		1 čárky	Uspokojivý signál
		Nesvíí	Bez signálu

## Tlačítko & port

Tlačítka a porty se mohou u jednotlivých modelů lišit.

Tlačítko/port	Popis
ON/OFF	Tlačítko napájení
PWR	Konektor napájení
RST/WPS	Slouží k resetování routeru nebo k zahájení vyjednávání WPS routeru. <ul style="list-style-type: none"> <li>Resetování: Podržte tlačítko po dobu asi 8 sekund a uvolněte jej, když všechny LED ukazatele zhasnou a poté se rozsvítí. Router je resetován.</li> <li>WPS: Stiskněte tlačítko a LED ukazatel WiFi (  ) bude blikat. Během 2 minut můžete aktivovat funkci WPS klientského zařízení (například chytrého telefonu) pro připojení k WiFi síti routeru bez zadávání hesla WiFi.</li> </ul>
WAN/LAN	- LAN port v režimu 3G/4G routeru - WAN port v režimu bezdrátového routeru
LAN	Ve výchozím nastavení se jedná o port LAN. <ul style="list-style-type: none"> <li>Port LAN používaný pro připojení kabelových zařízení, jako je počítač</li> <li>Port IPTV pro připojení k set-top boxu, když je funkce IPTV povolena v režimu bezdrátového směrovače</li> </ul>
TEL(4G06)	Telefonní port Používá se pro připojení k pevnému telefonu pro hlasové služby.
Anténní zásuvka	Používá se pro připojení k odnímatelným anténám pro posílení signálu 3G/4G.



# I. Konfigurace routeru

- 1 Připojte antény k routeru. (Pokud váš router nemá odnímatelné antény, tento krok přeskočte.) Umístěte antény svísele.
- 2 Vložte kartu Nano SIM (směr: viz síťotisk) do slotu routeru, dokud neuslyšíte cvaknutí.



- 3 Pomocí dodaného napájecího adaptéru připojte konektor **PWR** routeru ke zdroji napájení.
- 4 Router zapněte stlačením tlačítka **ON/OFF** dolů. Indikátor LED napájení (⏻) se rozsvítí. Několik sekund počkejte. Router je připojený k internetu, když kontrolka LED internetu (📶) svítí stálou barvou.

# II. Připojení klientů k internetu

- Připojte vaše kabelové zařízení, například počítač, k portu **LAN** routeru, a to pomocí ethernetového kabelu.
- Připojte vaše bezdrátové zařízení, například chytrý telefon, k síti Wi-Fi routeru pomocí **názvu Wi-Fi a klíče Wi-Fi**, které jsou vyznačeny na spodním panelu routeru.

Pro další nastavení routeru jako je například změna názvu a klíče Wi-Fi se přihlaste do webového uživatelského rozhraní routeru a navštivte [tendawifi.com](http://tendawifi.com) na připojeném zařízení nebo si stáhněte aplikaci Tenda WiFi naskenováním níže uvedeného QR kódu.



Aplikace Tenda WiFi

# Odpovědi na časté dotazy (FAQ)

**Q1: LED ukazatel internetu (📶) nesvítí stálou barvou. Co mám dělat?**

**A1:** Zkuste následující postup:

- Zkontrolujte, zda vaše SIM karta podporuje Dlouhodobý vývoj (LTE) nebo Širokopásmový vícenásobný přístup s kódovým dělením (WCDMA).
- Zkontrolujte, zda se vaše SIM karta nachází v provozní oblasti vašeho poskytovatele internetových služeb (ISP).
- Zkontrolujte, zda je zůstatek na vaší SIM kartě dostatečný.
- Spusťte webový prohlížeč v zařízení, které je připojené k routeru, a zadejte stránky [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Poté vyřešte problém podle pokynů na stránce.
- Ověřte u svého poskytovatele internetových služeb, zda se nacházíte v oblasti roamingových služeb. Pokud ano, přihlaste se k webovému uživatelskému rozhraní routeru a přejděte do **Nastavení internetu** a povolte **Datový roaming**. Pokud problém přetrvává, obraťte se na naši technickou podporu.

**Q2: Nelze získat přístup k webovému uživatelskému rozhraní routeru na stránce [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Co mám dělat?**

**A2:** Zkuste následující postup:

**Pokud se přihlašujete pomocí mobilních klientů:**

- Ujistěte se, že je vaše bezdrátové zařízení připojeno k síti Wi-Fi routeru.
- Zakažte mobilní síť vašeho bezdrátového zařízení.
- Vymažte mezipaměť svého webového prohlížeče nebo to zkuste znovu s jiným webovým prohlížečem.

**Pokud se přihlašujete pomocí počítačů:**

- Zkontrolujte, zda je počítač k routeru správně připojen.
- Ujistěte se, že adresa IP vašeho počítače je 192.168.0.X (X se pohybuje od 2 do 254). Pokud ne, odpojte a znovu zapojte jeden konec ethernetového kabelu mezi routerem a počítačem a zkuste to znovu.
- Vymažte mezipaměť webového prohlížeče nebo použijte jiný webový prohlížeč a zkuste to znovu. Při přetrvávání problému si přečtěte **Q3** a vyresetujte router a zkuste to znovu.






**Q3: Jak vyresetovat router?**

**A3:** Když zařízení dokončí spuštění, stiskněte tlačítko **RST/WPS** přibližně na 8 vteřin a povolte jej, jakmile všechny LED kontrolky zhasnou a znovu se rozsvítí.

## Zawartość opakowania


Treść	Model	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
Router 4G LTE x 1		✓	✓	✓
Zasilacz x 1				
Odlączana antena x 2		X		
Przewód Ethernet x 1		✓		
Kabel telefoniczny x 1		X		X
Instrukcja szybkiej instalacji		✓		✓

## Kontrolki LED

Kontrolki LED		Stan	Opis
	Wskaźnik LED zasilania	Ciągłe światło	Włączony
		Wyłączona	Wyłączony
	Kontrolka LED Internetu	Ciągłe światło	Połączony z Internetem
		Wyłączona	Brak dostępu do internetu
	Kontrolka LED Wi-Fi	Ciągłe światło	Wi-Fi włączone
		Miganie	Gotowy do negocjacji WPS
		Wyłączona	Wi-Fi wyłączone
	Wskaźnik LED portu Ethernet	Ciągłe światło	Urządzenie podłączone do portu Ethernet
		Wyłączona	Żadne urządzenie nie jest podłączone do portu Ethernet
	Kontrolka LED sygnalizująca siłę sygnału	3 paski	Doskonały sygnał
		2 paski	Dobry sygnał
		1 pasek	Wystarczający sygnał
		Wyłączona	Brak sygnału

## Przycisk/port

Przyciski i porty mogą się różnić w zależności od modelu.

Przycisk/port	Opis
ON/OFF	Przycisk zasilania
PWR	Gniazdo zasilania
RST/WPS	Służy do resetowania routera lub rozpoczęcia negocjacji WPS z routerem. <ul style="list-style-type: none"> <li>Reset: Przytrzymaj przycisk przez około 8 sekund, a następnie zwolnij go, gdy wszystkie kontrolki LED zgasną, a następnie zapalą się. Router został zresetowany.</li> <li>WPS: Naciśnij przycisk, kontrolka LED Wi-Fi () zacznie migać. W ciągu 2 minut możesz włączyć funkcję WPS urządzenia klienckiego (takiego jak smartfon), aby połączyć się z siecią Wi-Fi routera bez wprowadzania hasła Wi-Fi.</li> </ul>
WAN/LAN	- Port LAN w trybie routera 3G/4G - Port WAN w trybie routera bezprzewodowego
LAN	Domyślnie jest to port LAN. - Port LAN używany do podłączania urządzeń przewodowych, takich jak komputer - Port IPTV do podłączenia dekodera, gdy funkcja IPTV jest włączona w trybie routera bezprzewodowego
TEL(4G06)	Gniazdo telefoniczne Służy do łączenia z telefonem stacjonarnym w celu świadczenia usług głosowych.
Gniazdo antenowe	Służy do podłączania odlączanych anten w celu wzmocnienia sygnału 3G/4G.

# I. Konfiguracja routera

- 1 Podłącz anteny do routera. (Pomiń ten krok, jeśli router nie ma odłączanych anten). Ustaw anteny pionowo.
- 2 Włóż kartę Nano SIM (kierunek: patrz sitodruk) do gniazda routera, aż usłyszysz kliknięcie.



Standardowa karta SIM (karta mini-SIM)





Karta micro-SIM + zasilacz



Karta nano-SIM + zasilacz



- 3 Użyj dołączonego zasilacza, by podłączyć wtyczkę **PWR** routera do zasilania.
- 4 Naciśnij przycisk **ON/OFF** aby włączyć router. Wskaźnik LED zasilania (  ) zaświeci się. Poczekaj kilka sekund. Router jest podłączony do Internetu, gdy wskaźnik LED połączenia internetowego (  ) świeci światłem ciąglem.


## II. Połącz klientów z internetem

- Podłącz urządzenie przewodowe, takie jak komputer, do portu **LAN** routera za pomocą kabla Ethernet.
- Podłącz urządzenie przewodowe, jak smartfon, do sieci Wi-Fi routera, używając **nazwy Wi-Fi i klucza Wi-Fi** umieszczonych na etykiecie na spodniej ścianie routera.  
Aby dodatkowo skonfigurować router, na przykład zmienić nazwę Wi-Fi i klucz Wi-Fi, zaloguj się do internetowego interfejsu użytkownika routera, odwiedzając **tendawifi.com** na podłączonym urządzeniu lub pobierz aplikację Tenda WiFi, skanując poniższy kod QR.



Tenda WiFi App

## Pytania i odpowiedzi

**P1: Wskaźnik LED połączenia internetowego (  ) nie świeci światłem ciąglem. Co zrobić?**

**O1:** Należy spróbować poniższych rozwiązań:

- Sprawdź, czy Twoja karta SIM obsługuje Długoterminowa ewolucja (LTE) lub Szerokopasmowy wielodostęp z podziałem kodowym (WCDMA).
- Sprawdź, czy karta SIM znajduje się w obszarze usług usługodawcy internetowego.
- Sprawdź, czy saldo karty SIM jest wystarczające.
- Uruchom przeglądarkę internetową w komputerze podłączonym do routera i wejdź na stronę **tendawifi.com**. Następnie rozwiąż problem zgodnie z monitem na stronie.
- Potwierdź u swojego usługodawcy internetowego, czy znajdujesz się w obszarze objętym usługą roamingu. Jeśli tak, zaloguj się do internetowego interfejsu użytkownika routera i przejdź do **Ustawienia internetowe**, aby włączyć **Roaming danych**.

Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z naszym wsparciem technicznym.

**P2: Nie mogę uzyskać dostępu do internetowego interfejsu użytkownika routera, odwiedzając witrynę **tendawifi.com**. Co zrobić?**

**O2:** Wypróbuj następujące rozwiązania:

**Jeśli logujesz się za pomocą klientów mobilnych:**

- Upewnij się, że urządzenie bezprzewodowe jest połączone z siecią Wi-Fi routera.
- Wyłącz sieć komórkową urządzenia bezprzewodowego.
- Wyczyść pamięć podręczną przeglądarki internetowej lub spróbuj ponownie z inną przeglądarką internetową.

**Jeśli logujesz się za pomocą komputerów:**

- Upewnij się, że komputer jest prawidłowo podłączony do routera.
- Upewnij się, że adres IP komputera to 192.168.0.X (X mieści się w zakresie od 2 do 254). Jeśli nie, odłącz i podłącz ponownie jeden koniec kabla Ethernet między routerem a komputerem i spróbuj ponownie.
- Wyczyść pamięć podręczną przeglądarki internetowej lub zmień inną przeglądarkę internetową i spróbuj ponownie.

Jeśli problem będzie się powtarzał, przejdź do **P3**, aby zresetować router i spróbuj ponownie.






**P3: Jak zresetować router?**

**O3:** Gdy urządzenie zakończy uruchamianie, naciśnij przycisk **RST/WPS** przez około 8 sekund i zwolnij go, gdy wszystkie wskaźniki LED zgasną, a następnie zapalą się. Router zostanie pomyślnie zresetowany za około dwie minuty.

## Sadržaj pakiranja


Sadržaj	Model	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE ruter x 1		✓	✓	✓
Adapter za napajanje x 1				
Odvojiva antena x 2		X		
Ethernet kabel x 1		✓		
Telefonski kabel x 1		X		
Kratki vodič za instalaciju		✓		✓

## LED indikator

LED indikator		Status	Opis
	LED indikator napajanja	Čvrsto na	Uključeno
		Isključeno	Ugašen
	Internet LED indikator	Čvrsto na	Povezano na internet
		Isključeno	Nema pristupa internetu
	Wi-Fi LED indikator	Čvrsto na	Wi-Fi omogućen
		Trepćući	Spremno za WPS pregovore
		Isključeno	Wi-Fi onemogućen
	LED indikator Ethernet priključka	Čvrsto na	Uređaj spojen na Ethernet priključak
		Isključeno	Nijedan uređaj nije spojen na Ethernet priključak
	LED indikator jačine signala	3 trake	Odličan signal
		2 trake	Dobar signal
		1 trake	Pošten signal
		Isključeno	Nema signala

## Gumb/Port

Gumbi i priključci mogu se razlikovati ovisno o modelu.

Gumb/Port	Opis
ON/OFF	Gumb za napajanje
PWR	Utičnica za napajanje
RST/WPS	Koristi se za resetiranje usmjerivača ili pokretanje WPS pregovora usmjerivača. <ul style="list-style-type: none"> <li>Resetiranje: Držite gumb oko 8 sekundi i otpustite ga kada se svi LED indikatori ugase, a zatim zasvijetle. Usmjerivač je resetiran.</li> <li>WPS: Pritisnite gumb i Wi-Fi LED indikator (  ) će treperiti. Unutar 2 minute možete omogućiti WPS funkciju klijentskog uređaja (kao što je pametni telefon) za povezivanje s Wi-Fi mrežom rutera bez unosa Wi-Fi lozinke.</li> </ul>
WAN/LAN	- LAN priključak u 3G/4G načinu rada rutera - WAN priključak u načinu bežičnog usmjerivača
LAN	LAN priključak prema zadanim postavkama. - LAN priključak koji se koristi za povezivanje žičnih uređaja, poput računala - IPTV priključak za spajanje na set-top box kada je IPTV funkcija omogućena u načinu bežičnog usmjerivača
TEL(4G06)	Telefonski priključak Koristi se za povezivanje s fiksnim telefonom za govornu uslugu.
Utičnica za antenu	Koristi se za spajanje na odvojive antene za poboljšanje 3G/4G signala.

## I. Postavite ruter

- 1 Pričvrstite antene na ruter. (Preskočite ovaj korak ako vaš usmjerivač nema odvojive antene.) Postavite antene okomito.
- 2 Umetnite Nano SIM karticu (smjer: pogledajte sitotisak) u utor na ruteru dok ne čujete klik.



Standardna SIM kartica (Mini SIM kartica)



Micro SIM kartica + adapter



Nano SIM kartica + adapter



- 3 Upotrijebite isporučeni strujni adapter za povezivanje PWR utičnice rutera na izvor napajanja.
- 4 Pritisnite tipku **ON/OFF** za uključivanje usmjerivača. LED indikator napajanja (⏻) svijetli. Pričekajte nekoliko sekundi. Usmjerivač je povezan s internetom kada LED indikator za internet (🌐) svijetli stalno.

## II. Povežite klijente s internetom

- Spojite svoj žičani uređaj, poput računala, na **LAN** priključak usmjerivača pomoću Ethernet kabela.
- Povežite svoj bežični uređaj, poput pametnog telefona, s Wi-Fi mrežom usmjerivača pomoću **Wi-Fi naziva i Wi-Fi ključa** označenih na donjoj ploči usmjerivača.

Za daljnju konfiguraciju usmjerivača, kao što je promjena Wi-Fi naziva i Wi-Fi ključa, prijavite se na web sučelje usmjerivača posjetom **tendawifi.com** na povezanom uređaju ili preuzmite Tenda WiFi aplikaciju skeniranjem QR koda ispod.



Tenda WiFi aplikacija

## Često postavljana pitanja

**Pitanje 1: LED indikator interneta (🌐) ne svijetli stalno. Što trebam učiniti?**

**Odgovor 1:** Isprobajte sljedeća rješenja:

- Provjerite podržava li vaša SIM kartica Dugoročna evolucija (LTE) ili Širokopojasni višestruki pristup kodne podjele (WCDMA).
- Provjerite je li vaša SIM kartica u području usluge vašeg ISP-a.
- Provjerite je li stanje vaše SIM kartice dovoljno.
- Pokrenite web preglednik na uređaju spojenom na usmjerivač i pristupite **tendawifi.com**. Zatim riješite problem prema upitu na stranici.
- Provjerite kod svog ISP-a nalazite li se u području usluge roaminga. Ako da, prijavite se na web sučelje usmjerivača i idite na **Internetske postavke** kako biste omogućili **podatkovni roaming**. Ako se problem nastavi, obratite se našoj tehničkoj podršci.

**Pitanje 2: Ne mogu pristupiti web sučelju usmjerivača posjetom tendawifi.com. Što trebam učiniti?**

**Odgovor 2:** Ispitajte sljedeća rješenja:

**Ako se prijavljujete s mobilnim klijentima:**

- Provjerite je li vaš bežični uređaj povezan s Wi-Fi mrežom rutera.
- Onemogućite mobilnu mrežu vašeg bežičnog uređaja.
- Očistite predmemoriju svog web preglednika ili pokušajte ponovno s drugim web preglednikom.

**Ako se prijavljujete s računalima:**

- Provjerite je li računalo ispravno spojeno na usmjerivač.
- Provjerite je li IP adresa vašeg računala 192.168.0.X (X je u rasponu od 2 do 254). Ako nije, odspojite i ponovno uključite jedan kraj Ethernet kabela između usmjerivača i računala i pokušajte ponovno.
- Očistite predmemoriju svog web preglednika ili promijenite drugi web preglednik i pokušajte ponovno. Ako se problem nastavi, pogledajte **Pitanje 3** da resetujete usmjerivač i pokušajte ponovno.






**Pitanje 3: Kako resetirati ruter?**

**Odgovor 3:** Kada uređaj završi s pokretanjem, pritisnite tipku **RST/WPS** oko 8 sekundi i pustite je kada se ugase svi LED indikatori, a zatim zasvijetle. Usmjerivač će se uspješno resetirati za otprilike dvije minute.

## Indhold i pakken


Indhold	Model	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE-router x 1		✓	✓	✓
Strømadapter x 1				
Aftagelig antenne x 2		X		
Ethernet kabel x 1		✓		
Telefonkabel x 1		X		
Hurtig installationsguide		✓		✓

## LED indikator

LED indikator		Status	Beskrivelse
	Power LED-indikator	Solid på	Tændt
		Af	Slukket
	Internet LED-indikator	Solid på	Tilsluttet til internettet.
		Af	Ingen internetadgang
	Wi-Fi LED-indikator	Solid på	Wi-Fi aktiveret
		Blinker	Klar til WPS-forhandling
		Af	Wi-Fi deaktiveret
	Ethernet-port LED-indikator	Solid på	Enhed tilsluttet Ethernet-porten
		Af	Ingen enhed tilsluttet til Ethernet-porten
	Signalstyrke LED-indikator	3 barer	Fremragende signal
		2 barer	Godt signal
		1 barer	Fair signal
		Af	Intet signal

## Knap / Port

Knapperne og portene kan variere fra model til model.

Knap / Port	Beskrivelse
ON/OFF	Power-knap
PWR	Strømknap
RST/WPS	<p>Bruges til at nulstille routeren eller starte WPS-forhandling af routeren.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nulstil: Hold knappen nede i ca. 8 sekunder, og slip den, når alle LED-indikatorer lyser og derefter lyser. Routeren er nulstillet.</li> <li>WPS: Tryk på knappen, og Wi-Fi LED-indikatoren (  ) blinker. Inden for 2 minutter kan du aktivere WPS-funktionen på klientenheden (såsom en smartphone) til at oprette forbindelse til routerens Wi-Fi-netværk uden at indtaste Wi-Fi-adgangskoden.</li> </ul>
WAN/LAN	<p>- LAN-port i 3G/4G-routertilstand</p> <p>- WAN-port i trådløs routertilstand</p>
LAN	<p>LAN-port som standard.</p> <p>- LAN-port, der bruges til at forbinde kablede enheder, såsom en computer</p> <p>- IPTV-port for tilslutning til set-top-boksen, når IPTV-funktionen er aktiveret i trådløs routertilstand</p>
TEL(4G06)	<p>Telefon port</p> <p>Bruges til at oprette forbindelse til en fastnettelefon til taletjeneste.</p>
Antennestik	Bruges til at forbinde til de aftagelige antenner for at forbedre 3G/4G-signalet.

## I. Konfigurer routeren

- 1 Fastgør antennerne til routeren. (Spring dette trin over, hvis din router ikke har aftagelige antenner.) Placer antennerne lodret.
- 2 Indsæt et Nano SIM-kort (retning: se silkscreen) i åbningen på routeren, indtil du hører et klik.



Standard SIM-kort (Mini SIM-kort)





Micro SIM-kort + adapter



Nano SIM-kort + adapter



- 3 Brug den medfølgende strømadapter til at tilslutte **PWR**-stikket på routeren til en strømkilde.
- 4 Tryk på **ON/OFF**-knappen for at tænde for routeren. Power LED-indikatoren (  ) lyser. Vent et par sekunder. Routeren er forbundet til internettet, når internet-LED-indikatoren (  ) lyser konstant.

## II. Forbind klienter til internettet

- Tilslut din kablede enhed, såsom en computer, til LAN-porten på routeren ved hjælp af et Ethernet-kabel.
- Tilslut din trådløse enhed, såsom en smartphone, til routerens Wi-Fi-netværk ved hjælp af **Wi-Fi-navnet** og **Wi-Fi-nøglen**, der er mærket på routerens bundpanel.

To further configure the router, such as changing the Wi-Fi name and Wi-Fi key, log in to the web UI of the router by visiting **tendawifi.com** on a connected device or download the Tenda WiFi App by scanning the QR code below.



Tenda WiFi-app

## OSS

**Q1: Internet LED-indikatoren (  ) lyser ikke konstant. Hvad skal jeg gøre?**

**A1:** Prøv de følgende løsninger:

- Kontroller, at dit SIM-kort understøtter Langsigtet udvikling (LTE) eller Wideband Code Division Multiple Access (WCDMA).
- Kontroller, at dit SIM-kort er i din internetudbyders serviceområde.
- Kontroller, at din SIM-kortsaldo er tilstrækkelig.
- Start en webbrowser på den enhed, der er tilsluttet routeren, og gå ind på **tendawifi.com**. Løs derefter problemet som bedt om på siden.
- Bekræft med din internetudbyder, hvis du er i et roaming-serviceområde. Hvis ja, skal du logge ind på routerens web-UI og navigere til **internetindstillinger** for at aktivere **dataroaming**.

Kontakt vores tekniske support, hvis problemet fortsætter.

**Q2: Jeg kan ikke få adgang til routerens web-UI ved at besøge tendawifi.com. Hvad skal jeg gøre?**

**A2:** Prøv de følgende løsninger:

**Hvis du logger ind med mobilklienter:**

- Sørg for, at din trådløse enhed er forbundet til routerens Wi-Fi-netværk.
- Deaktiver mobilnetværket på din trådløse enhed.
- Ryd din webbrowsers cache, eller prøv igen med en anden webbrowser.

**Hvis du logger på med computere:**

- Sørg for, at computeren er tilsluttet routeren korrekt.
  - Sørg for, at din computers IP-adresse er 192.168.0.X (X går fra 2 til 254). Hvis ikke, skal du frakoble og tilslutte den ene ende af Ethernet-kablet mellem routeren og computeren og prøve igen.
  - Ryd din webbrowsers cache, eller skift en anden webbrowser, og prøv igen.
- Hvis problemet fortsætter, skal du se **Q3** for at nulstille routeren og prøve igen.

**Q3: Hvordan nulstiller jeg routeren?**

**A3:** Når enheden er færdig med opstart, skal du trykke på **RST/WPS**-knappen i cirka 8 sekunder og slippe den, når alle LED-indikatorer lyser ud og derefter lyser. Routeren vil blive nulstillet om cirka to minutter.

## Komplekti sisu

Sisu	Mudel	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE ruuter – 1 tk		✓	✓	
Toiteadapter – 1 tk				
Eemaldatav antenn – 2 tk		X		
Etherneti kaabel – 1 tk		✓		
Telefonikaabel – 1 tk		X		X
Kiirpaigaldusjuhend		✓		✓

## LED märgutuli

LED märgutuli		Olek	Kirjeldus
	Toite LED indikaator	Põleb	Toide sisse lülitatud
		Kustus	Välja lülitatud
	Interneti LED-indikaator	Põleb	Ühendatud internetiga
		Kustus	Interneti-ühendus puudub
	Wi-Fi LED indikaator	Põleb	Wi-Fi on lubatud
		Vilgub	WPS-i läbirääkimisteks valmis
		Kustus	Wi-Fi on keelatud
	Etherneti pordi LED-indikaator	Põleb	Etherneti porti ühendatud seade
		Kustus	Etherneti porti pole ühendatud ühtegi seadet
	Signaali tugevuse LED indikaator	3 baari	Suurepärase signaal
		2 baari	Hea signaal
		1 baari	Õiglane signaal
		Kustus	Signaali pole

## Nupp/port

Nupud ja pordid võivad mudeliti erineda.

Nupp/port	Kirjeldus
ON/OFF	Toitenupp
PWR	Toitepesa
RST/WPS	<p>Kasutatakse ruuteri lähtestamiseks või ruuteri WPS-i läbirääkimiste alustamiseks.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lähtestamine: hoidke nuppu all umbes 8 sekundit ja vabastage see, kui kõik LED-indikaatorid kustuvad ja seejärel süttivad. Ruuter lähtestatakse.</li> <li>WPS: vajutage nuppu ja Wi-Fi LED-indikaator (📶) hakkab vilkuma. 2 minuti jooksul saate lubada klientseadme (nt nutitelefon) WPS-i funktsiooni ruuteri Wi-Fi võrguga ühenduse loomiseks ilma Wi-Fi parooli sisestamata.</li> </ul>
WAN/LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>LAN-port 3G/4G ruuteri režiimis</li> <li>WAN-port traadita ruuteri režiimis</li> </ul>
LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>LAN-port vaikimisi.</li> <li>LAN-port, mida kasutatakse juhtmega seadmete (nt arvuti) ühendamiseks</li> <li>IPTV-port digiboksi ühendamiseks, kui IPTV-funktsioon on traadita ruuteri režiimis lubatud</li> </ul>
TEL(4G06)	<p>Telefoni port</p> <p>Kasutatakse lauatelefoniga ühenduse loomiseks kõneteenuse jaoks.</p>
Antenni pesa	Kasutatakse eemaldatavate antennidega ühendamiseks, et parandada 3G/4G signaali.



## I. Seadistage ruuter

- 1 Kinnitage antennid ruuteri külge. (Jäta see samm vahele, kui teie ruuteril ei ole eemaldatavaid antenne.) Asetage antennid vertikaalselt.
- 2 Sisestage nano-SIM-kaart (juhised vt siiditrükk) ruuteri pesa, kuni kuulete klõpsatust.



Tavaline SIM-kaart (Mini-SIM-kaart)



Micro SIM kaart + adapter



Nano SIM-kaart + adapter



- 3 Kasutage kaasasolevat toiteadapterit, et ühendada ruuteri **PWR**-pesa toiteallikaga.
- 4 Ruuteri sisselülitamiseks vajutage nuppu **ON/OFF** alla. Toite LED-indikaator (Ⓛ) süttib. Oodake mõni sekund. Ruuter on Internetiga ühendatud, kui Interneti-LED-indikaator (📶) põleb pidevalt.

## II. Ühendage kliendid Internetiga

- Ühendage oma juhtmega seade, näiteks arvuti, Etherneti kaabli abil ruuteri **LAN**-porti.
- Ühendage oma traadita seade, näiteks nutitelefon, ruuteri Wi-Fi-võrguga, kasutades ruuteri alumisel paneelil märgitud **Wi-Fi nime** ja **Wi-Fi-võtit**.

Ruuteri edasiseks konfigureerimiseks (nt Wi-Fi nime ja WiFi-võtme muutmiseks) logige sisse ruuteri veebileidesse, külastades ühendatud seadmes saiti **tendawifi.com**, või laadige alla Tenda WiFi rakendus, skannides allolevat QR-koodi.



Tenda WiFi rakendus

## KKK

### K1: Interneti-LED-indikaator (📶) ei põle pidevalt. Mida ma peaksin tegema?

V1: Proovige järgmisi lahendusi.

- Kontrollige, kas teie SIM-kaart toetab Pikaajaline areng (LTE-d) või Lairiba koodijaotuse mitmekordne juurdepääs (WCDMA-d).
- Kontrollige, kas teie SIM-kaart on teie Interneti-teenuse pakkuja teeninduspiirkonnas.
- Kontrollige, kas teie SIM-kaardi saldo on piisav.
- Käivitage ruuteriga ühendatud seadmes veebibrauser ja minge aadressile **tendawifi.com**. Seejärel lahendage probleem, nagu lehel kuvatakse.
- Kui asute rändlusteenuse piirkonnas, võtke ühendust oma Interneti-teenuse pakkujaga. Kui jah, logige sisse ruuteri veebi kasutajaliidesesse ja navigeerige jaotisse **Interneti-sätted**, et lubada andmerändlus.

Kui probleem püsib, võtke ühendust meie tehnilise toega.

### K2: ma ei pääse ruuteri veebileidesse juurde, külastades aadressi **tendawifi.com**. Mida ma peaksin tegema?

V2: Proovige järgmisi lahendusi.

#### Kui logite sisse mobiilklieentidega:

- Veenduge, et teie traadita seade on ühendatud ruuteri Wi-Fi-võrguga.
- Keelake oma traadita seadme mobiilsidevõrk.
- Tühjendage oma veebibrauseri vahemälu või proovige uuesti mõne teise veebibrauseriga.

#### Kui logite sisse arvutitega:

- Veenduge, et arvuti on ruuteriga korralikult ühendatud.
- Veenduge, et teie arvuti IP-aadress on 192.168.0.X (X on vahemikus 2 kuni 254). Kui ei, siis ühendage ruuteri ja arvuti vahelise Etherneti kaabli üks ots lahti ja uuesti sisse ning proovige uuesti.
- Tühjendage oma veebibrauseri vahemälu või muutke muud veebibrauserit ja proovige uuesti.

Kui probleem püsib, vaadake **K3** ruuteri lähtestamiseks ja proovige uuesti.






### K3: kuidas ruuterit lähtestada?

V3: kui seade on käivitamise lõpetanud, vajutage nuppu **RST/WPS** umbes 8 sekundit ja vabastage see, kui kõik LED-indikaatorid kustuvad ja seejärel süttivad. Ruuter lähtestatakse edukalt umbes kahe minuti pärast.

## Pakkauksen sisältö

Sisältö	Malli	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE -reititin x 1		✓	✓	✓
Virtalähde x 1				
Irrotettava antenni x 2	X			
Ethernet-kaapeli x 1	✓			
Puhelinkaapeli x 1	X			X
Pika-asennusohje		✓		✓

## LED-valo

LED-valo	Tila	Kuvaus
 Virran merkkivalo	Kiinteä	Virta päällä
	Vinossa	Sammutettu
 Internetin LED-merkkivalo	Kiinteä	Internet-yhteys muodostettu
	Vinossa	Ei Internet-yhteyttä
 Wi-Fi LED-merkkivalo	Kiinteä	Wi-Fi käytössä
	Vilkkuu	Valmiina WPS-neuvotteluihin
	Vinossa	Wi-Fi pois käytöstä
 Ethernet-portin LED-merkkivalo	Kiinteä	Laite liitetty Ethernet-porttiin
	Vinossa	Ethernet-porttiin ei ole kytketty laitetta
 Signaalin voimakkuuden LED-ilmaisimä	3 baaria	Erinomainen signaali
	2 baaria	Hyvä signaali
	1 baaria	Kohtuullinen signaali
	Vinossa	Ei signaalia

## Painike/Portti

Painikkeet ja portit voivat vaihdella malleittain.

Painike/Portti	Kuvaus
ON/OFF	Virtanappi
PWR	Virtaliitin
RST/WPS	<p>Käytetään reitittimen nollaamiseen tai reitittimen WPS-neuvottelun aloittamiseen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Reset:</b> Pidä painiketta painettuna noin 8 sekuntia ja vapauta se, kun kaikki LED-merkkivalot sammuvat ja sitten syttyvät. Reititin nollataan.</li> <li>• <b>WPS:</b> Paina painiketta, jolloin Wi-Fi-merkkivalo (📶) vilkkuu. Voit ottaa asiakaslaitteen (kuten älypuhelimien) WPS-toiminnon käyttöön kahdessa minuutissa, jotta voit muodostaa yhteyden reitittimen Wi-Fi-verkkoon antamatta Wi-Fi-salasanaa.</li> </ul>
WAN/LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>- LAN-portti 3G/4G-reititintilassa</li> <li>- WAN-portti langattomassa reititintilassa</li> </ul>
LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>LAN-portti oletuksena.</li> <li>- LAN-portti, jota käytetään langallisten laitteiden, kuten tietokoneen, liittämiseen</li> <li>- IPTV-portti digiboksiin yhdistämistä varten, kun IPTV-toiminto on käytössä langattomassa reititintilassa</li> </ul>
TEL(4G06)	<p>Puhelinportti</p> <p>Käytetään yhteyden muodostamiseen lankapuhelimeen puhepalvelua varten.</p>
Antenniiliitäntä	Käytetään yhdistämään irrotettaviin antenneihin 3G/4G-signaalin parantamiseksi.

## I. Asenna reititin

- 1 Kiinnitä antennit reitittimeen. (Ohita tämä vaihe, jos reitittimessä ei ole irrotettavia antennejä.) Sijoita antennit pystysuoraan.
- 2 Aseta nano-SIM-kortti (suunta: katso siikkipaino) reitittimen aukkoon, kunnes kuulet napsahduksen.



Normaali SIM-kortti (Mini SIM-kortti)



Micro SIM-kortti + sovitin



Nano SIM-kortti + sovitin



- 3 Liitä reitittimen **PWR**-liitin virtalähteeseen mukana tulevalla virtalähteellä.
- 4 Paina **ON/OFF**-painiketta alas käynnistääksesi reitittimen. Virran merkkivalo ( ) syttyy. Odota muutama sekunti. Reititin on yhteydessä Internetiin, kun Internet-LED-merkkivalo ( ) palaa jatkuvasti.

## II. Yhdistä asiakkaat Internetiin

- Liitä langallinen laite, kuten tietokone, reitittimen **LAN**-porttiin Ethernet-kaapelilla.
- Yhdistä langaton laitteesi, kuten älypuhelin, reitittimen Wi-Fi-verkkoon käyttämällä reitittimen alapaneeliin merkittyä **Wi-Fi-nimeä** ja **Wi-Fi-avainta**.

Jos haluat määrittää reitittimen lisämäärytyksiä, kuten muuttaa Wi-Fi-nimen ja Wi-Fi-avaimen, kirjaudu sisään reitittimen verkkokäyttöliittymään vierailemalla yhdistetyllä laitteella osoitteessa **tendawifi.com** tai lataa Tenda WiFi -sovellus skannaamalla alla oleva QR-koodi.



Tenda WiFi -sovellus

## Usein kysyttyä

**Kysymys 1: Internet-LED-merkkivalo ( ) ei pala jatkuvasti. Mitä teini?**

**Vastaus 1:** Kokeile seuraavaa:

- Tarkista, että SIM-korttisi tukee pitkäaikainen kehitys (LTE:tä) tai Laajakaistakoodijakomonikäyttö (WCDMA:ta).
- Tarkista, että SIM-korttisi on Internet-palveluntarjoajasi palvelualueella.
- Tarkista, että SIM-kortin saldo on riittävä.
- Käynnistä verkkoselain reitittimeen yhdistetyssä laitteessa ja siirry osoitteeseen **tendawifi.com**. Ratkaise sitten ongelma sivulla kehotetulla tavalla.
- Varmista Internet-palveluntarjoajaltasi, jos olet verkkovierailupalvelualueella. Jos kyllä, kirjaudu sisään reitittimen verkkokäyttöliittymään ja ota **Data Roaming** käyttöön siirtymällä kohtaan **Internet-asetukset**. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä tekniseen tukeemme.

**Kysymys 2: En pääse reitittimen verkkokäyttöliittymään käymällä osoitteessa tendawifi.com. Mitä teini?**

**Vastaus 2:** Kokeile seuraavaa:

**Jos kirjaudut sisään mobiiliasiakkailta:**

- Varmista, että langaton laitteesi on yhdistetty reitittimen Wi-Fi-verkkoon.
- Poista langattoman laitteesi matkapuhelinverkko käytöstä.
- Tyhjennä verkkoselaimesi välimuisti tai yritä uudelleen toisella selaimella.

**Jos kirjaudut sisään tietokoneilla:**

- Varmista, että tietokone on liitetty reitittimeen oikein.
- Varmista, että tietokoneesi IP-osoite on 192.168.0.X (X on 2-254). Jos ei, irrota ja liitä reitittimen ja tietokoneen välisen Ethernet-kaapelin toinen pää ja yritä uudelleen.
- Tyhjennä verkkoselaimesi välimuisti tai vaihda toinen selain ja yritä uudelleen.

Jos ongelma jatkuu, katso **Kysymys 3** nollataksesi reitittimen ja yritä uudelleen.






**Kysymys 3: Kuinka nollata reititin?**

**Vastaus 3:** Kun laite on käynnistynyt, paina **RST/WPS**-painiketta noin 8 sekunnin ajan ja vapauta se, kun kaikki LED-merkkivalot sammuvat ja sitten syttyvät. Reititin nollataan onnistuneesti noin kahdessa minuutissa.

## Csomag tartalma

Tartalom	Modell	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
1 db 4G LTE router		✓	✓	✓
1 db Hálózati adapter				
2 db Levehető antenna	X			
1 db Ethernet kábel	✓			
1 db Telefonkábel		X		X
Gyors telepítési útmutató		✓		✓

## LED-visszajelzők

LED-visszajelzők		Állapot	Leírás
	Tápellátás LED jelzőfény	Folyamatosan világít	Bekapcsolva
		Nem világít	Kikapcsolva
	Internet LED jelzőfény	Folyamatosan világít	Csatlakozva az internethez
		Nem világít	Nincs internet hozzáférés
	Wi-Fi LED kijelző	Folyamatosan világít	Wi-Fi engedélyezve
		Villog	Készen áll a WPS-tárgyalásra
		Nem világít	Wi-Fi letiltva
	Ethernet port LED jelzőfény	Folyamatosan világít	Ethernet porthoz csatlakoztatott eszköz
		Nem világít	Nincs eszköz csatlakoztatva az Ethernet-porthoz
	Jelerősségjelző LED	3 rúd	Kiváló jel
		2 rúd	Jó jel
		1 rúd	Tisztességes jelzés
		Nem világít	Nincs jel

## Gomb/port

A gombok és portok típusonként eltérőek lehetnek.

Gomb/port	Leírás
ON/OFF	Bekapcsológomb
PWR	Tápcsatlakozó.
RST/WPS	<p>Az útválasztó alaphelyzetbe állítására vagy az útválasztó WPS-egyeztetésének elindítására szolgál.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Visszaállítás: Tartsa lenyomva a gombot kb. 8 másodpercig, majd engedje el, amikor az összes LED jelzőfény kialszik, majd kigyullad. A router visszaállítása megtörtént.</li> <li>WPS: Nyomja meg a gombot, és a Wi-Fi LED jelzőfénye (📶) villogni kezd. 2 percen belül engedélyezheti az ügyféleszköz (például okostelefon) WPS funkcióját, hogy a Wi-Fi jelszó megadása nélkül csatlakozzon az útválasztó Wi-Fi hálózatához.</li> </ul>
WAN/LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>- LAN port 3G/4G router módban</li> <li>- WAN port vezeték nélküli útválasztó módban</li> </ul>
LAN	<p>Alapértelmezés szerint LAN-port.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- LAN-port vezetékes eszközök, például számítógép csatlakoztatására</li> <li>- IPTV port a set-top boxhoz való csatlakozáshoz, ha az IPTV funkció engedélyezve van vezeték nélküli útválasztó módban</li> </ul>
TEL(4G06)	<p>Telefon port</p> <p>Vezetékes telefonhoz való csatlakozásra szolgál hangszolgáltatáshoz.</p>
Antenna aljzat	A levehető antennákhoz való csatlakozásra szolgál a 3G/4G jel fokozása érdekében.

## I. A router beállítása

- 1 Csatlakoztassa az antennákat a routerhez. (Hagyja ki ezt a lépést, ha a router nem rendelkezik levehető antennákkal.) Helyezze el az antennákat függőlegesen.
- 2 Helyezzen be egy nano SIM-kártyát (írány: lásd szitanyomás) az útválasztó nyílásába, amíg kattánást nem hall.



Normál SIM-kártya (Mini SIM-kártya)





Micro SIM kártya + adapter



Nano SIM kártya + adapter



- 3 A mellékelt hálózati adapterrel csatlakoztassa az útválasztó **PWR** aljzatát az áramforráshoz.
- 4 Nyomja meg az **ON/OFF** gombot a router bekapcsolásához. A tápellátást jelző LED (  ) világít. Várjon néhány másodpercet. Az útválasztó csatlakozik az internethez, amikor az internet LED-jelzője (  ) folyamatosan világít.

## II. Csatlakoztassa az ügyfeleket az internethez

- Csatlakoztassa vezetékes eszközt, például számítógépet az útválasztó **LAN** portjához Ethernet-kábellel.
- Csatlakoztassa vezeték nélküli eszközt, például okostelefont az útválasztó Wi-Fi hálózathoz az útválasztó alsó paneljén található **Wi-Fi név** és **Wi-Fi kulcs** segítségével.

Az útválasztó további konfigurálásához, például a Wi-Fi név és a Wi-Fi kulcs megváltoztatásához jelentkezzen be az útválasztó webes felhasználói felületére a **tendawifi.com** webhely meglátogatásával egy csatlakoztatott eszközön, vagy töltsse le a Tenda WiFi alkalmazást az alábbi QR-kód beolvasásával.



Tenda WiFi App

## GYIK

### K1: Az internet LED jelzőfénye ( ) nem világít folyamatosan. Mi a teendő?

V1: Próbálja meg az alábbi megoldásokat:

- Ellenőrizze, hogy SIM-kártyája támogatja-e az hosszú távú fejlődés (LTE-t) vagy a Szélessávú kódsztásos többszörös hozzáférés (WCDMA-t).
- Ellenőrizze, hogy SIM-kártyája az internetszolgáltató szolgáltatási területén van-e.
- Ellenőrizze, hogy a SIM-kártya egyenlege elegendő-e.
- Indítson el egy böngészőt az új routerhez csatlakoztatott valamelyik eszközön, és látogasson el a **tendawifi.com** oldalra. Ezután oldja meg a problémát az oldalon megjelenő utasításoknak megfelelően.
- Erősítse meg internetszolgáltatóját, ha roaming szolgáltatási területen tartózkodik. Ha igen, jelentkezzen be az útválasztó webes felhasználói felületére, és navigáljon az **Internetbeállításokhoz** az **adatroaming** engedélyezéséhez.

Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon műszaki támogatásunkhoz.

### K2: Nem tudom elérni az útválasztó webes felhasználói felületét a **tendawifi.com** webhely meglátogatásával. Mi a teendő?

V2: Próbálja meg az alábbi megoldásokat:

**Ha mobilkliensekkel jelentkeznek be:**

- Győződjön meg arról, hogy vezeték nélküli eszköze csatlakozik az útválasztó Wi-Fi hálózathoz.
- Tiltsa le vezeték nélküli eszköze mobilhálózatát.
- Törölje a böngésző gyorsítótárát, vagy próbálkozzon újra egy másik böngészővel.

**Ha számítógéppel jelentkeznek be:**

- Győződjön meg arról, hogy a számítógép megfelelően csatlakozik az útválasztóhoz.
- Győződjön meg arról, hogy a számítógép IP-címe 192.168.0. X (X 2 és 254 között van). Ha nem, húzza ki, majd csatlakoztassa újra az Ethernet-kábel egyik végét az útválasztó és a számítógép között, majd próbálkozzon újra.
- Törölje a böngésző gyorsítótárát, vagy váltson másik böngészőt, és próbálkozzon újra.

Ha a probléma továbbra is fennáll, tekintse meg a **K3**-at az útválasztó alaphelyzetbe állításához, és próbálkozzon újra.

### K3: Hogyan lehet visszaállítani a routert?

V3: Amikor az eszköz befejezte az indítást, nyomja meg az **RST/WPS** gombot körülbelül 8 másodpercig, majd engedje el, amikor az összes LED jelzőfény kialszik, majd kigyullad. Az útválasztó körülbelül két percen belül sikeresen visszaáll.

## Verpakkings inhoud


Inhoud	Model	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE-router x 1		✓	✓	✓
Netadapter x 1				
Afneembare antenne x 2		X		
Ethernetkabel x 1		✓		
Telefoonkabel x 1		X		X
Snelle installatie gids		✓		✓

## LED-indicatoren

LED-indicatoren		Toestand	Beschrijving
	Power LED-indicator	Brandend	Ingeschakeld
		Uit	Uitgeschakeld
	Internet LED-indicator	Brandend	Verbonden met het internet
		Uit	Geen toegang tot het internet
	Wi-Fi LED-indicator	Brandend	Wi-Fi ingeschakeld
		Knippert	Klaar voor WPS-onderhandeling
		Uit	Wifi uitgeschakeld
	Ethernet-poort LED-indicator	Brandend	Apparaat aangesloten op de Ethernet-poort
		Uit	Geen apparaat aangesloten op de ethernetpoort
	Signaalsterkte LED-indicator	3 maten	Uitstekend signaal
		2 maten	Goed signaal
		1 maten	Eerlijk signaal
		Uit	Geen signaal

## Knop/poort

De knoppen en poorten kunnen per model verschillen.

Knop/poort	Beschrijving
ON/OFF	Aanknop
PWR	Voedingsaansluiting
RST/WPS	<p>Wordt gebruikt om de router te resetten of WPS-onderhandeling van de router te starten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resetten: Houd de knop ongeveer 8 seconden ingedrukt en laat hem los wanneer alle LED-indicatoren oplichten en vervolgens oplichten. De router wordt gereset.</li> <li>• WPS: Druk op de knop en de Wi-Fi LED-indicator (  ) knippert. Binnen 2 minuten kunt u de WPS-functie van het clientapparaat (zoals een smartphone) inschakelen om verbinding te maken met het Wi-Fi-netwerk van de router zonder het Wi-Fi-wachtwoord in te voeren.</li> </ul>
WAN/LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>- LAN-poort in 3G/4G-routermodus</li> <li>- WAN-poort in draadloze routermodus</li> </ul>
LAN	<p>Dit is standaard een LAN-poort.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- LAN-poort die wordt gebruikt om bedrade apparaten, zoals een computer, aan te sluiten</li> <li>- IPTV-poort om verbinding te maken met de set-top box wanneer de IPTV-functie is ingeschakeld in de draadloze routermodus</li> </ul>
TEL(4G06)	<p>Telefoon poort</p> <p>Wordt gebruikt om verbinding te maken met een vaste telefoon voor spraakservice.</p>
Antenne aansluiting	<p>Wordt gebruikt om verbinding te maken met de afneembare antennes om het 3G/4G-signaal te verbeteren.</p>

## I. De router instellen

- 1 Bevestig de antennes aan de router. (Sla deze stap over als uw router geen afneembare antennes heeft.) Plaats de antennes verticaal.
- 2 Steek een Nano SIM-kaart (richting: zie zeefdruk) in de sleuf van de router tot je een klik hoort.



- 3 Gebruik de meegeleverde voedingsadapter om de PWR-aansluiting van de router op een voedingsbron aan te sluiten.
- 4 Druk op de ON/OFF-knop om de router in te schakelen. De voedings-LED-indicator (  ) licht op. Wacht een paar seconden. De router is verbonden met internet wanneer de internet-LED-indicator (  ) continu brandt.

## II. Verbind klanten met internet

- Sluit uw bedrade apparaat, zoals een computer, aan op de LAN-poort van de router met behulp van een ethernetkabel.
- Verbind uw draadloze apparaat, zoals een smartphone, met het Wi-Fi-netwerk van de router met behulp van de Wi-Fi-naam en Wi-Fi-sleutel die op het onderpaneel van de router staan vermeld. Om de router verder te configureren, zoals het wijzigen van de Wi-Fi-naam en Wi-Fi-sleutel, logt u in op de web-UI van de router door naar [tendawifi.com](http://tendawifi.com) te gaan op een aangesloten apparaat of downloadt u de Tenda WiFi-app door de onderstaande QR-code te scannen .



Tenda WiFi-app

## Veelgestelde vragen

### V1: Ik heb geen toegang tot de webinterface van de router door [tendawifi.com](http://tendawifi.com) te bezoeken. Wat moet ik doen?

A1: Probeer de volgende oplossingen:

- Controleer of uw simkaart Evolutie op lange termijn (LTE) of Breedband Code Division Meervoudige toegang (WCDMA) ondersteunt.
- Controleer of uw SIM-kaart zich in het servicegebied van uw ISP bevindt.
- Controleer of het saldo van uw simkaart voldoende is.
- Open een webbrowser op het apparaat dat met de router is verbonden en ga naar [tendawifi.com](http://tendawifi.com). Los vervolgens het probleem op zoals gevraagd op de pagina.
- Controleer bij uw ISP of u zich in een roaming-servicegebied bevindt. Zo ja, log dan in op de web-UI van de router en navigeer naar **internetinstellingen** om **dataroaming** in te schakelen. Neem contact op met onze technische ondersteuning als het probleem aanhoudt.

### V2: Ik heb geen toegang tot de webinterface van de router door [tendawifi.com](http://tendawifi.com) te bezoeken. Wat moet ik doen?

A2: Probeer de volgende oplossingen:

#### Als u inlogt met mobiele clients:

- Zorg ervoor dat uw draadloze apparaat is verbonden met het Wi-Fi-netwerk van de router.
- Schakel het mobiele netwerk van uw draadloze apparaat uit.
- Wis de cache van uw webbrowser of probeer het opnieuw met een andere webbrowser.

#### Als u inlogt met computers:

- Zorg ervoor dat de computer goed is aangesloten op de router.
- Zorg ervoor dat het IP-adres van uw computer 192.168.0.X is (X varieert van 2 tot 254). Als dit niet het geval is, koppelt u het ene uiteinde van de Ethernet-kabel tussen de router en de computer los en sluit u deze opnieuw aan, en probeert u het opnieuw.
- Wis de cache van uw webbrowser of verander een andere webbrowser en probeer het opnieuw.

Als het probleem zich blijft voordoen, raadpleeg dan **V3** om de router te resetten en probeer het opnieuw.






### V3. Hoe de router resetten?

A3: Wanneer het apparaat klaar is met opstarten, drukt u ongeveer 8 seconden op de RST/WPS-knop en laat u deze los wanneer alle LED-indicatoren oplichten en vervolgens oplichten. De router wordt binnen ongeveer twee minuten met succes gereset.


## Iepakojuma saturs

Saturs	Modelis	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE maršrutētājs x 1		✓	✓	✓
strāvas adapteri x 1				
Noņemama antena x 2	X			
Ethernet kabelis x 1	✓			
Telefona kabelis x 1	X			X
ātrās instalācijas rokasgrāmata		✓		✓

## LED indikators

LED indikators		Statuss	Apraksts
	Barošanas LED indikators	Vienmērīga gaisma	Ierīce ieslēgta
		Izslēgts	Ierīce izslēgta
	Interneta LED indikators	Vienmērīga gaisma	Pievienojieties internetam
		Izslēgts	Nav piekļuves internetam
	Wi-Fi LED indikators	Vienmērīga gaisma	Wi-Fi enabled
		Mirgojoša gaisma	Gatavs WPS sarunām
		Izslēgts	Wi-Fi ir atspējots
	Ethernet porta LED indikators	Vienmērīga gaisma	Ierīce pievienota Ethernet portam
		Izslēgts	Ethernet portam nav pievienota neviena ierīce
	Signāla stipruma LED indikators	3 bāri	Lielisks signāls
		2 bāri	Labs signāls
		1 bāri	Godīgs signāls
		Izslēgts	Nav signāla

## Poga/Ports Pogas un porti var atšķirties atkarībā no modeļa.

Poga/Ports	Apraksts
ON/OFF	Ieslēgšanas poga
PWR	Barošanas ligzda
RST/WPS	Izmanto, lai atiestatītu maršrutētāju vai sāktu maršrutētāja WPS sarunas. <ul style="list-style-type: none"> <li>Atiestatīšana: turiet pogu nospiestu apmēram 8 sekundes un atlaidiet to, kad visi LED indikatori nodziest, un pēc tam iedegas. Maršrutētājs ir atiestatīts.</li> <li>WPS: nospiediet pogu, un Wi-Fi LED indikators (  ) mirgos. 2 minūšu laikā varat iespējot klienta ierīces (piemēram, viedtālruni) WPS funkciju, lai izveidotu savienojumu ar maršrutētāja Wi-Fi tīklu, neievadot Wi-Fi paroli.</li> </ul>
WAN/LAN	- LAN ports 3G/4G maršrutētāja režīmā - WAN ports bezvadu maršrutētāja režīmā
LAN	LAN ports pēc noklusējuma. <ul style="list-style-type: none"> <li>LAN ports, ko izmanto, lai savienotu vadu ierīces, piemēram, datoru</li> <li>- IPTV ports, lai izveidotu savienojumu ar televizora pierīci, kad bezvadu maršrutētāja režīmā ir iespējota IPTV funkcija</li> </ul>
TEL(4G06)	Telefona pieslēgvietā Izmanto, lai izveidotu savienojumu ar fiksēto tālruni balss pakalpojumam.
Antenas ligzda	Izmanto, lai izveidotu savienojumu ar noņemamām antenām, lai uzlabotu 3G/4G signālu.



# I. Maršrutētāja iestatīšana

1. Pievienojiet antenas maršrutētājam. (Ja maršrutētājam nav noņemamu antenu, izlaidiet šo darbību.)  
Novietojiet antenas vertikāli.
2. Ievietojiet nano SIM karti (virziens: skatiet sietspiede) maršrutētāja slotā, līdz dzirdat klikšķi.



Standarta SIM karte (Mini SIM karte)



Micro SIM karte + adapteris



Nano SIM karte + adapteris



3. Izmantojiet komplektācijā iekļauto strāvas adapteri, lai maršrutētāja **PWR** ligzdu savienotu ar strāvas avotu.
4. Nospiediet **ON/OFF** pogu uz leju, lai ieslēgtu maršrutētāju. Iedegas barošanas LED indikators (⏻).  
Pagaidiet dažas sekundes. Maršrutētājs ir savienots ar internetu, kad nepārtraukti deg interneta LED indikators (🌐).

## II. Savienojiet klientus ar internetu

- Savienojiet savu vadu ierīci, piemēram, datoru, ar maršrutētāja **LAN** portu, izmantojot Ethernet kabeli.
- Savienojiet savu bezvadu ierīci, piemēram, viedtālruni, ar maršrutētāja Wi-Fi tīklu, izmantojot **Wi-Fi nosaukumu** un **Wi-Fi atslēgu**, kas norādīta maršrutētāja apakšējā panelī.  
Lai tālāk konfigurētu maršrutētāju, piemēram, mainītu Wi-Fi nosaukumu un Wi-Fi atslēgu, piesakieties maršrutētāja tīmekļa lietotāja interfeisā, pievienotajā ierīcē apmeklējot vietni **tendawifi.com** vai lejupielādējiet Tenda WiFi lietotni, skenējot tālāk norādīto QR kodu.



Tenda WiFi lietotne

## Biežāk uzdotie jautājumi

### 1.J. Interneta LED indikators (🌐) nedeg nepārtraukti. Kā man rīkoties?

#### 1.A. Izmēģiniet tālāk norādītos risinājumus.

- Pārbaudiet, vai jūsu SIM karte atbalsta ilgtermiņa evolūcija (LTE) vai Platjoslas kodu dalīšanas vairākkārtēja piekļuve (WCDMA).
  - Pārbaudiet, vai SIM karte atrodas jūsu ISP apkalpošanas zonā.
  - Pārbaudiet, vai SIM kartes atlikums ir pietiekams.
  - Palaidiet tīmekļa pārlūkprogrammu ierīcē, kas savienota ar maršrutētāju, un atveriet vietni **tendawifi.com**. Pēc tam atrisiniet problēmu, kā norādīts lapā.
  - Sazinieties ar savu ISP, ja atrodaties viesabonēšanas pakalpojumu zonā. Ja jā, piesakieties maršrutētāja tīmekļa lietotāja saskarnē un dodieties uz interneta iestatījumiem, lai iespējotu datu viesabonēšanu.
- Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu.

### 2.J. Es nevaru piekļūt maršrutētāja tīmekļa lietotāja saskarnei, apmeklējot vietni **tendawifi.com**. Kā man rīkoties?

#### 2.A. Izmēģiniet tālāk norādītos risinājumus.

##### Ja piesakāties, izmantojot mobilos klientus:

- Pārlicinieties, vai bezvadu ierīce ir savienota ar maršrutētāja Wi-Fi tīklu.
- Atspējojiet bezvadu ierīces mobilo tīklu.
- Izīriert tīmekļa pārlūkprogrammas kešatmiņu vai mēģiniet vēlreiz ar citu tīmekļa pārlūkprogrammu.

##### Ja piesakāties ar datoru:

- Pārlicinieties, vai dators ir pareizi savienots ar maršrutētāju.
  - Pārlicinieties, vai datora IP adrese ir 192.168.0.X (X diapazonā no 2 līdz 254). Ja nē, atvienojiet un atkal pievienojiet vienu Ethernet kabeļa galu starp maršrutētāju un datoru un mēģiniet vēlreiz.
  - Izīriert tīmekļa pārlūkprogrammas kešatmiņu vai mainiet citu tīmekļa pārlūkprogrammu un mēģiniet vēlreiz.
- Ja problēma joprojām pastāv, skatiet **3.J.**, lai atiestatītu maršrutētāju, un mēģiniet vēlreiz.

### 3.J. Kā atiestatīt maršrutētāju?

- 3.A. Kad ierīce ir pabeigusi startēšanu, nospiediet pogu **RST/WPS** apmēram 8 sekundes un atlaidiet to, kad visi LED indikatori nodziest, un pēc tam iedegas. Maršrutētājs tiks veiksmīgi atiestatīts apmēram pēc divām minūtēm.

## محتويات العبوة

محتوى	نموذج	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
الموجه x1 4G LTE		✓		
مُهايئ طاقة x 1				✓
هوائي قابل للفصل x 2		X		
كبل إيثرنت x 1		✓	✓	
كابل الهاتف x 1		X		X
دليل التركيب السريع		✓		✓

## مؤشرات LED

مؤشرات LED	الحالة	الوصف
مؤشر LED للطاقة	مُضيء بشكل ثابت متوقف عن التشغيل	تشغيله قطع التيار الكهربائي عنه
مؤشر LED للإنترنت	مُضيء بشكل ثابت متوقف عن التشغيل	متصل بالإنترنت لا يوجد اتصال بالإنترنت
مؤشر LED لـ Wi-Fi	مُضيء بشكل ثابت وميض متوقف عن التشغيل	تم تمكين Wi-Fi جاهز للتفاوض بشأن WPS تم تعطيل Wi-Fi
مؤشر LED لمنفذ إيثرنت	مُضيء بشكل ثابت متوقف عن التشغيل	جهاز متصل بمنفذ إيثرنت لا يوجد جهاز متصل بمنفذ إيثرنت
مؤشر LED لقوة الإشارة	3 أشطرة شريطان شريط واحد متوقف عن التشغيل	إشارة ممتازة إشارة جيدة إشارة معتدلة لا توجد إشارة

## الزر/المنفذ قد تختلف الأزرار والمنافذ باختلاف الطرازات.

الزر/المنفذ	الوصف
ON/OFF	زر الطاقة
PWR	مقيس الطاقة.
RST/WPS	يُستخدم لإعادة تعيين الموجه، أو بدء مفاوضات WPS على الموجه. • إعادة التعيين: اضغط باستمرار على الزر لمدة 8 ثوانٍ تقريبًا، ثم حرره عندما تنطفئ جميع مؤشرات LED وتم تضيء. هكذا تم إعادة تعيين الموجه. • WPS: اضغط على الزر، وسيومض مؤشر LED لـ Wi-Fi ( ). في غضون دقيقتين، يمكنك تمكين وظيفة WPS لجهاز العميل (مثل الهاتف الذكي) للاتصال بشبكة Wi-Fi الخاصة بالموجه دون إدخال كلمة مرور Wi-Fi.
WAN/LAN	- منفذ LAN في وضع جهاز التوجيه 3G / 4G - منفذ WAN في وضع الموجه اللاسلكي
LAN	إنه منفذ LAN بشكل افتراضي. - منفذ LAN يستخدم لتوصيل الأجهزة السلكية ، مثل الكمبيوتر - منفذ IPTV للاتصال بجهاز فك التشفير عند تمكين وظيفة IPTV في وضع الموجه اللاسلكي
TEL(4G06)	منفذ الهاتف تستخدم للاتصال بهاتف أرضي للخدمة الصوتية.
مقيس الهوائي	تستخدم للاتصال بالهوائيات القابلة للفصل لتعزيز إشارة 3G / 4G.

## ١. إعداد الموجّه

- ١ قم بتوصيل الهوائيات بالموجه. (تجاوز هذه الخطوة إذا لم يكن جهاز التوجيه الخاص بك يحتوي على هوائيات قابلة للفصل).
- ٢ أدخل بطاقة SIM (الاتجاه: انظر بالشاشة الحريرية) في الفتحة الموجودة على اللوحة السفلية للموجه حتى تسمع نغمة.



بطاقة SIM قياسية (بطاقة SIM صغيرة)



بطاقة Micro SIM + محول



شريحة نانو + محول



٣ استخدم محول الطاقة المرفق لتوصيل مقبس PWR الخاص بالموجه بمصدر الطاقة.

٤ اضغط على زر ON/OFF لأسفل لتشغيل جهاز التوجيه. يضيء مؤشر LED للطاقة (L).

يرجى الانتظار بضع ثوان. يكون الموجه متصلًا بالإنترنت عندما يضيء مؤشر LED للإنترنت (I) بشكل ثابت.

## ٢. توصيل العملاء بالإنترنت

- قم بتوصيل جهازك اللاسلكي، مثل جهاز كمبيوتر، بمنفذ LAN الخاص بالموجه باستخدام كابل إيثرنت.
- قم بتوصيل جهازك اللاسلكي، مثل الهاتف الذكي، بشبكة Wi-Fi الخاصة بالموجه باستخدام اسم Wi-Fi ومفتاح Wi-Fi المسمى على اللوحة السفلية للموجه.
- لتكوين الموجه بشكل أكثر، مثل تغيير اسم Wi-Fi ومفتاح Wi-Fi، قم بتسجيل الدخول إلى واجهة مستخدم الويب الخاصة بالموجه من خلال زيارة موقع [tendawifi.com](http://tendawifi.com) على جهاز متصل أو تنزيل تطبيق Tenda WiFi عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة أدناه.



تطبيق Tenda WiFi

## أسئلة شائعة (FAQ)

س 1: لا يضيء مؤشر LED للإنترنت (I) بشكل ثابت. ماذا علي أن أفعل؟  
ج 1: جرب الحلول التالية:

- تأكد من أن بطاقة SIM الخاصة بك تدعم تطور طويل الامد (LTE) أو الوصول المتعدد بتقسيم رمز النطاق العريض (WCDMA).
- تأكد من أن بطاقة SIM الخاصة بك في منطقة ذات خدمة مزود خدمة الإنترنت.
- تأكد من أن رصيد بطاقة SIM الخاصة بك كافٍ.
- ابدأ تشغيل متصفح الويب على الجهاز المتصل بالموجه، وادخل إلى [tendawifi.com](http://tendawifi.com). بعد ذلك، قم بحل المشكلة كما هو مطلوب في الصفحة.
- تأكد مع مزود خدمة الإنترنت الخاص بك مما إذا كنت في منطقة خدمة التجوال. إذا كانت الإجابة بنعم، فقم بتسجيل الدخول إلى واجهة مستخدم الويب الخاصة بالموجه وانتقل إلى إعدادات الإنترنت لتمكين تجوال البيانات. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بالدعم الفني لدينا.

س 2: لا يمكنني الوصول إلى واجهة مستخدم الويب الخاصة بالموجه من خلال زيارة موقع [tendawifi.com](http://tendawifi.com). ماذا علي أن أفعل؟

ج 2: جرب الحلول التالية:

إذا قمت بتسجيل الدخول باستخدام عملاء الهاتف المحمول:

- تأكد من أن جهازك اللاسلكي متصل بشبكة Wi-Fi الخاصة بالموجه.
  - قم بتعطيل الشبكة الخلوية لجهازك اللاسلكي.
  - امسح ذاكرة التخزين المؤقت لمتصفح الويب أو حاول مرة أخرى باستخدام مستعرض ويب آخر.
- إذا قمت بتسجيل الدخول باستخدام أجهزة الكمبيوتر:
- تأكد من توصيل الكمبيوتر بالموجه بشكل صحيح.
  - تأكد من أن عنوان IP لجهاز الكمبيوتر الخاص بك هو 192.168.0.X (يتراوح X من 2 إلى 254).
  - إذا لم يكن الأمر كذلك، فافصل أحد طرفي كبل إيثرنت وأعد توصيله بين الموجه والكمبيوتر، وحاول مرة أخرى.
  - امسح ذاكرة التخزين المؤقت لمتصفح الويب أو قم بتغيير متصفح ويب آخر وحاول مرة أخرى.
  - إذا استمرت المشكلة، فارجع إلى س 3 لإعادة تعيين الموجه وحاول مرة أخرى.

س 3: كيف يتم إعادة تعيين الموجه؟

ج 3: عند اكتمال بدء تشغيل الجهاز، اضغط على زر RST/WPS لمدة 8 ثوان تقريبًا، ثم اتركه عندما تنطفئ جميع مؤشرات LED وتم تضيء. ستم إعادة تعيين الموجه بنجاح في غضون دقيقتين تقريبًا.


## Pakuotės turinys

Turinys	Modelis	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE maršrutizatorius x 1		✓	✓	
Maitinimo adapteris x 1				
Nuimama antena x 2		X		
Tinklo kabelis x 1		✓		
Telefono kabelis x 1		X		X
Trumpas diegimo vadovas		✓		✓

## LED indikatorius

	LED indikatorius	Būsena	Aprašas
	Maitinimo LED indikatorius	Šviečia nemirksėdamas	Ijungtas
		Nešviečia	Išjungtas
	Interneto LED indikatorius	Šviečia nemirksėdamas	Prisijungta prie interneto
		Nešviečia	Nėra interneto prieigos
	Wi-Fi LED indikatorius	Šviečia nemirksėdamas	Wi-Fi įjungtas
		Mirksi	Paruošta deryboms dėl WPS
		Nešviečia	Wi-Fi išjungtas
	Ethernet prievado LED indikatorius	Šviečia nemirksėdamas	Prietaisas prijungtas prie Ethernet prievado
		Nešviečia	Prie Ethernet prievado neprijungtas joks įrenginys
	Signalų stiprumo LED indikatorius	3 barai	Puikus signalas
		2 barai	Geras signalas
		1 barai	Teisingas signalas
		Nešviečia	Nėra signalo

## Mygtukas / Prievadas Priklausomai nuo modelių mygtukai ir prievadai gali skirtis.

Mygtukas / Prievadas	Aprašas
ON/OFF	Ijungimo mygtukas
PWR	Maitinimo lizdas
RST/WPS	<p>Naudojamas maršruto parinktuvui iš naujo nustatyti arba WPS deryboms dėl maršruto parinktuvo pradėti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Atstatyti: Atkurti pradinę būseną. Laikykite nuspaudę mygtuką apie 8 sekundes ir atleiskite, kai visi LED indikatoriai užsidega ir tada užsidega. Maršrutizatorius nustatytas iš naujo.</li> <li>WPS: paspauskite mygtuką ir Wi-Fi LED indikatorius (  ) mirksės. Per 2 minutes galite įjungti kliento įrenginio (pvz., išmaniojo telefono) WPS funkciją, kad prisijungtumėte prie maršrutizatoriaus „Wi-Fi“ tinklo neįvesdami „Wi-Fi“ slaptažodžio.</li> </ul>
WAN/LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>- LAN prievadas 3G/4G maršrutizatoriaus režimu</li> <li>- WAN prievadas belaidžio maršrutizatoriaus režimu</li> </ul>
LAN	<p>LAN prievadas pagal numatytuosius nustatymus.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- LAN prievadas, naudojamas prijungti laidinius įrenginius, pvz., kompiuterį</li> <li>- IPTV prievadas, skirtas prisijungti prie priedėlio, kai IPTV funkcija įjungta belaidžio maršrutizatoriaus režimu</li> </ul>
TEL(4G06)	<p>Telefono prievadas</p> <p>Naudojamas prisijungti prie fiksuotojo telefono balso paslaugai.</p>
Antenos lizdas	Naudojamas prijungti prie nuimamų antenų, kad sustiprintų 3G/4G signalą.

## I. Nustatykite maršruto parinktuvą

- 1 Pritvirtinkite antenas prie maršrutizatoriaus. (Jei maršruto parinktuvos neturi nuimamų antenų, praleiskite šį veiksmą.) Antenas pastatykite vertikaliai.
- 2 Įkiškite SIM kortelę (kryptis: žr. šilkografiją) į angą apatiniame kelvedžio skydelyje, kol išgirsite spragtelėjimą.



Standartinė SIM kortelė (Mini SIM kortelė)



Mikro SIM kortelė + adapteris



Nano SIM kortelė + adapteris



- 3 Norėdami prijungti maršrutizatoriaus **PWR** lizdą prie maitinimo šaltinio, naudokite pridedamą maitinimo adapterį.
  - 4 Paspauskite **ON/OFF** mygtuką žemyn, kad įjungtumėte maršruto parinktuvą. Šviečia maitinimo LED indikatorius (☰).
- Palaukite kelias sekundes. Maršrutizatorius prijungtas prie interneto, kai nuolat šviečia interneto LED indikatorius (☺).

## II. Prijunkite klientus prie interneto

- Prijunkite laidinį įrenginį, pvz., kompiuterį, prie maršrutizatoriaus **LAN** prievado naudodami eternetu kabelį.
  - Prijunkite belaidį įrenginį, pvz., išmanųjį telefoną, prie maršruto parinktuvo Wi-Fi tinklo naudodami **Wi-Fi pavadinimą** ir **Wi-Fi raktą**, pažymėtą apatiniame kelvedžio skydelyje.
- Norėdami toliau konfigūruoti maršruto parinktuvą, pvz., pakeisti „Wi-Fi“ pavadinimą ir „Wi-Fi“ raktą, prisijunkite prie maršrutizatoriaus žiniatinklio vartotojo sąsajos, prijungtame įrenginyje apsilankę **tendawifi.com** arba atsisiųskite „Tenda WiFi App“ nuskaitydami toliau pateiktą QR kodą.



„Tenda WiFi“ programa

## DUK

### K1: interneto LED indikatorius (☺) nešviečia nuolat. Ką daryti?

A1: Išbandykite toliau nurodytus sprendimus.

- Patikrinkite, ar jūsų SIM kortelė palaiko ilgalaikę evoliuciją (LTE) arba Plačiajuosčio kodo padalijimo daugialypę prieiga (WCDMA).
  - Patikrinkite, ar jūsų SIM kortelė yra jūsų IPT aptarnavimo zonoje.
  - Patikrinkite, ar pakanka SIM kortelės likučio.
  - Prie kelvedžio prijungtame įrenginyje paleiskite žiniatinklio naršyklę ir eikite į **tendawifi.com**. Tada išspręskite problemą, kaip nurodyta puslapyje.
  - Patvirtinkite savo IPT, jei esate tarptinkinio ryšio paslaugų zonoje. Jei taip, prisijunkite prie maršrutizatoriaus žiniatinklio vartotojo sąsajos ir eikite į **internetu nustatymus**, kad įjungtumėte **duomenų tarptinklinį** ryšį.
- Jei problema išlieka, susisieki su mūsų technine pagalba.

### K2: Negaliu pasiekti maršrutizatoriaus žiniatinklio vartotojo sąsajos apsilankęs tendawifi.com. Ką daryti?

A2: Išbandykite toliau nurodytus sprendimus.

#### Jei prisijungiate naudodami mobiliuosius klientus:

- Įsitinkinkite, kad belaidis prijungtas prie maršruto parinktuvo Wi-Fi tinklo.
- Išjunkite belaidžio įrenginio korinį tinklą.
- Išvalykite žiniatinklio naršyklės talpyklą arba bandykite dar kartą naudodami kitą žiniatinklio naršyklę.

#### Jei prisijungiate kompiuteriu:

- Įsitinkinkite, kad kompiuteris tinkamai prijungtas prie maršruto parinktuvo.
  - Įsitinkinkite, kad jūsų kompiuterio IP adresas yra 192.168.0.X (X svyruoja nuo 2 iki 254). Jei ne, atjunkite ir vėl prijunkite vieną Ethernet kabelio galą tarp maršruto parinktuvo ir kompiuterio ir bandykite dar kartą.
  - Išvalykite žiniatinklio naršyklės talpyklą arba pakeiskite kitą interneto naršyklę ir bandykite dar kartą.
- Jei problema išlieka, žr. **K3**, kad iš naujo nustatytumėte maršruto parinktuvą ir bandykite dar kartą.


### K3: Kaip iš naujo nustatyti maršrutizatorių?

A3: Kai įrenginys baigs paleisti, paspauskite **RST/WPS** mygtuką maždaug 8 sekundes ir atleiskite, kai visi LED indikatoriai užsidegs, o tada užsidegs. Maršrutizatorius bus sėkmingai nustatytas iš naujo maždaug po dviejų minučių.

## Obsah balenia


Obsah	Model	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
Smerovač (router) 4G LTE x 1		✓	✓	✓
Napájací adaptér x 1				
Odnímateľná anténa x 2		X		
Eternetový kábel x 1		✓		
Telefónny kábel x 1		X		
Návod na rýchlu inštaláciu		✓		✓

## LED indikátory

LED indikátory		Stav	Popis
	LED indikátor napájania	Rozsvietený	Zariadenie je zapnuté
		Vypnutý	Zariadenie je vypnuté
	LED indikátor pripojenia k internetu	Rozsvietený	Pripojené k internetu
		Vypnutý	Žiadny prístup na internet
	LED siete Wi-Fi	Rozsvietený	Wi-Fi povolené
		Bliká	Pripravené na vyjednávanie WPS
		Vypnutý	Wi-Fi vypnuté
	LED indikátor ethernetového portu	Rozsvietený	Zariadenie pripojené k portu Ethernet
		Vypnutý	K ethernetovému portu nie je pripojené žiadne zariadenie
	LED indikátor sily signálu	3 pruhy	Vynikajúci signál
		2 pruhy	Dobrý signál
		1 pruhy	Slabý signál
		Vypnutý	Žiadny signál

## Tlačidlo/Port

Tlačidlá a porty sa môžu líšiť v závislosti od modelu.

Tlačidlo/Port	Popis
ON/OFF	Vypínač
PWR	Napájací konektor
RST/WPS	<p>Používa sa na resetovanie smerovača alebo na iniciovanie pripojenia pomocou režimu stlačenia tlačidla WPS.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reset: Podržte stlačené tlačidlo asi 8 sekúnd a uvoľnite ho, keď všetky LED indikátory zhasnú a následne sa rozsvietia. Smerovač je resetovaný.</li> <li>• WPS: Stlačte tlačidlo a začne blikáť LED indikátor Wi-Fi (  ). Do 2 minút môžete povoliť funkciu WPS klientskeho zariadenia (napríklad smartfónu) na pripojenie k sieti Wi-Fi smerovača bez zadania hesla Wi-Fi.</li> </ul>
WAN/LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Port LAN v režime smerovača 3G/4G</li> <li>- WAN port v režime bezdrôtového smerovača</li> </ul>
LAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>LAN port štandardne.</li> <li>- Port LAN používaný na pripojenie káblových zariadení, ako je počítač</li> <li>- Port IPTV na pripojenie k set-top boxu, keď je funkcia IPTV povolená v režime bezdrôtového smerovača</li> </ul>
TEL(4G06)	<p>Telefónny port</p> <p>Používa sa na pripojenie k pevnému telefónu pre hlasové služby.</p>
Anténa zásuvka	Používa sa na pripojenie k odnímateľným anténam na zlepšenie signálu 3G/4G.

# I. Nastavenie smerovača

- 1 Pripojte antény k smerovaču. (Ak váš smerovač nemá odnímateľné antény, preskočte tento krok.) Antény umiestnite vertikálne.
- 2 Vložte kartu Nano SIM (smer: pozri sieťotlač) do slotu smerovača, kým nebudete počuť kliknutie.



Štandardná SIM karta (Mini SIM karta)





Mikro SIM karta + adaptér



Nano SIM karta + adaptér



- 3 Pomocou dodávaného napájacieho adaptéra pripojte konektor **PWR** smerovača k zdroju napájania.
- 4 Stlačením tlačidla **ON/OFF** nadol zapnete smerovač. Indikátor LED napájania (  ) sa rozsvieti. Počkajte pár sekúnd. Smerovač je pripojený k internetu, keď LED indikátor internetu (  ) nepretržite svieti.


## II. Pripojte klientov k internetu

- Pripojte zapojené zariadenie, napríklad počítač, k portu smerovača **LAN**, prostredníctvom ethernetového kábla.
- Pripojte bezdrôtové zariadenie, napríklad smartfón, k sieti Wi-Fi smerovača pomocou **názvu siete** Wi-Fi a **hesla Wi-Fi** siete, vyznačeného na spodnom paneli smerovača.  
Pre ďalšiu konfiguráciu smerovača, ako je zmena názvu Wi-Fi a kľúča Wi-Fi, sa prihláste do webového používateľského rozhrania smerovača tak, že navštívite stránku **tendawifi.com** na pripojenom zariadení alebo si stiahnete aplikáciu Tenda WiFi naskenovaním QR kódu nižšie.



Aplikácia Tenda WiFi

## Často kladené otázky

**Otázka č.1 The internet LED indicator (  ) does not light solid on. Čo mám urobiť?**

**Odpoveď č. 1:** Vyskúšajte nasledujúce riešenia:

- Skontrolujte, či vaša SIM karta podporuje Dlhodobá evolúcia (LTE) alebo Širokopásmový viachánobný prístup s kódovým oddelením (WCDMA).
  - Skontrolujte, či je vaša SIM karta v servisnej oblasti vášho ISP.
  - Skontrolujte, či je zostatok na karte SIM dostatočný.
  - Spustíte webový prehliadač na zariadení pripojenom k smerovaču a prejdite na **tendawifi.com**. Potom vyriešite problém podľa pokynov na stránke.
  - Ak sa nachádzate v oblasti roamingu, overte si u svojho ISP. Ak áno, prihláste sa do webového používateľského rozhrania smerovača a prejdite do **Nastavenia internetu**, aby ste povolili **dátový roaming**.
- Ak problém pretrváva, kontaktujte našu technickú podporu.

**Otázka č. 2: Nemôžem získať prístup k webovému používateľskému rozhraniu smerovača na stránke tendawifi.com. Čo mám urobiť?**

**Odpoveď č.2:** Vyskúšajte nasledujúce riešenia:

**Ak sa prihlásite pomocou mobilných klientov:**

- Skontrolujte, či je bezdrôtové zariadenie pripojené k sieti Wi-Fi smerovača.
- Odpojte celulárnu sieť vášho bezdrôtového zariadenia.
- Vymažte vyrovnávaciu pamäť svojho webového prehliadača alebo to skúste znova s iným webovým prehliadačom.

**Ak sa prihlásite pomocou počítačov:**

- Skontrolujte, či je počítač správne pripojený k smerovaču.
- Skontrolujte, či je adresa IP vášho počítača 192.168.0.X (X je v rozpätí 2-254). Ak nie, odpojte a znova zapojte jeden koniec ethernetového kábla medzi smerovačom a počítačom a skúste to znova.
- Vymažte vyrovnávaciu pamäť webového prehliadača alebo použite iný webový prehliadač a skúste to znova.

Ak problém pretrváva, pozrite si **Otázka č. 3**, resetujte smerovač a skúste to znova.






**Otázka č. 3: Ako resetovať router?**

**Odpoveď č. 3:** Po dokončení spustenia zariadenia stlačte tlačidlo **RST/WPS** na približne 8 sekúnd a uvoľnite ho, keď všetky indikátory LED zhasnú a potom sa rozsvietia. Smerovač sa úspešne resetuje približne do dvoch minút.

## Paket innehåll


Innehåll	Modell	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE-router x 1		✓	✓	✓
Strömadapter x 1				
Löstagbar antenn x 2	X			
Ethernet-kabel x 1	✓			
Telefonkabel x 1		X		X
Snabbinstallationsguide		✓		✓

## LED-indikator

LED-indikator	Status	Beskrivning
 Power LED-indikator	Fast på	Påslagen
	Av	Avstängd
 Internet LED-indikator	Fast på	Ansluten till internet
	Av	Ingen internetuppkoppling
 Wi-Fi LED-indikator	Fast på	Wi-Fi aktiverat
	Blinkning	Redo för WPS-förhandling
	Av	Wi-Fi inaktiverat
 Ethernet-port LED-indikator	Fast på	Enhet ansluten till Ethernet-porten
	Av	Ingen enhet ansluten till Ethernet-porten
 Signalstyrka LED-indikator	3 barer	Utmärkt signal
	2 barer	Bra signal
	1 barer	Rättvis signal
	Av	Ingen signal

## Knapp/Port

Knapparna och portarna kan variera beroende på modell.

Knapp/Port	Beskrivning
ON/OFF	Strömknappen
PWR	Strömuttag.
RST/WPS	Används för att återställa routern eller starta WPS-förhandling av routern. <ul style="list-style-type: none"> <li>Återställ: Håll knappen intryckt i cirka 8 sekunder och släpp den när alla LED-indikatorer tänds och sedan tänds. Routern är återställd.</li> <li>WPS: Tryck på knappen och Wi-Fi LED-indikatorn (  ) blinkar. Inom 2 minuter kan du aktivera WPS-funktionen för klientenheten (som en smartphone) för att ansluta till routerns Wi-Fi-nätverk utan att ange Wi-Fi-lösenordet.</li> </ul>
WAN/LAN	- LAN-port i 3G/4G-routerläge - WAN-port i trådlöst routerläge
LAN	LAN-port som standard. - LAN-port som används för att ansluta trådbundna enheter, till exempel en dator - IPTV-port för att ansluta till set-top-boxen när IPTV-funktionen är aktiverad i trådlöst routerläge
TEL(4G06)	Telefonport Används för att ansluta till en fast telefon för rösttjänst.
Antennuttag	Används för att ansluta till de löstagbara antennerna för att förbättra 3G/4G-signalen.



## I. Ställ in routern

- 1 Fäst antennerna på routern. (Hoppa över detta steg om din router inte har löstagbara antenner.) Placera antennerna vertikalt.
- 2 Sätt i ett Nano SIM-kort (riktning: se silkscreen) i öppningen på routern tills du hör ett klick.



Standard SIM-kort (Mini SIM-kort)



Micro SIM-kort + adapter



Nano SIM-kort + adapter



- 3 Använd den medföljande strömadaptern för att ansluta PWR-uttaget på routern till en strömkälla.
- 4 Tryck ner **ON/OFF**-knappen för att slå på routern. Ström-LED-indikatorn (⏻) tänds. Vänta några sekunder. Routern är ansluten till internet när internet-LED-indikatorn (📶) lyser med fast sken.

## II. Anslut klienter till internet

- Anslut din trådbundna enhet, till exempel en dator, till **LAN**-porten på routern med en Ethernet-kabel.
- Anslut din trådlösa enhet, till exempel en smartphone, till routerns Wi-Fi-nätverk med hjälp av **Wi-Fi-namnet** och **Wi-Fi-nyckeln** som är märkt på routerns nedre panel.

För att ytterligare konfigurera routern, som att ändra Wi-Fi-namnet och Wi-Fi-nyckeln, logga in på routerns webbgränssnitt genom att besöka **tendawifi.com** på en ansluten enhet eller ladda ner Tenda WiFi-appen genom att skanna QR-koden nedan.



Tenda WiFi-app

## Vanliga frågor

**F1: Internet-LED-indikatorn (📶) lyser inte med fast sken. Vad ska jag göra?**

**S1:** Prova följande lösningar:

- Kontrollera att ditt SIM-kort stöder Långsiktig utveckling (LTE) eller Wideband Code Division Multiple Access (WCDMA).
- Kontrollera att ditt SIM-kort finns i din internetleverantörs serviceområde.
- Kontrollera att ditt SIM-korts saldo är tillräckligt.
- Starta en webbläsare på enheten som är ansluten till routern och gå till **tendawifi.com**. Lös sedan problemet enligt uppmaningen på sidan.
- Bekräfta med din internetleverantör om du befinner dig i ett område med roamingtjänster. Om ja, logga in på routerns webbgränssnitt och navigera till **Internetinställningar** för att aktivera **dataroaming**.

Kontakta vår tekniska support om problemet kvarstår.

**F2: Jag kan inte komma åt routerns webbgränssnitt genom att besöka tendawifi.com. Vad ska jag göra?**

**S2:** Prova följande lösningar:

**Om du loggar in med mobila klienter:**

- Se till att din trådlösa enhet är ansluten till routerns Wi-Fi-nätverk.
- Inaktivera mobilnätverket för din trådlösa enhet.
- Rensa cacheminnet i din webbläsare eller försök igen med en annan webbläsare.

**Om du loggar in med datorer:**

- Se till att datorn är korrekt ansluten till routern.
- Se till att din dators IP-adress är 192.168.0.X (X sträcker sig från 2 till 254). Om inte, koppla ur och koppla in ena änden av Ethernet-kabeln mellan routern och datorn och försök igen.
- Rensa cacheminnet i din webbläsare eller ändra en annan webbläsare och försök igen.

Om problemet kvarstår, se **F3** för att återställa routern och försök igen.






**F3: Hur återställer jag routern?**

**S3:** När enheten är klar med start, tryck på **RST/WPS**-knappen i cirka 8 sekunder och släpp den när alla LED-indikatorer tänds och sedan tänds. Routern kommer att återställas om cirka två minuter.

## Vsebina paketa


Vsebina	Model	4G03	4G06	4G06C/4G07/4G09
4G LTE usmerjevalnik x 1		✓	✓	✓
Napajalnik x 1				
Snemljiva antena x 2		X		
Ethernet kabel x 1		✓		
Telefonski kabel x 1		X		
Navodila za hitro namestitvev		✓		✓

## LED-indikatorji

LED-indikatorji		Stanje	Opis
	LED indikator napajanja	Sveti neprekinjeno	Vklopljen
		Ne sveti	Ugasnjen
	Internetni LED indikator	Sveti neprekinjeno	Povezan z internetom
		Ne sveti	Ni dostopa do interneta
	Wi-Fi LED indikator	Sveti neprekinjeno	Wi-Fi omogočen
		Utripa	Pripravljen na WPS pogajanja
		Ne sveti	Wi-Fi onemogočen
	LED indikator vrat Ethernet	Sveti neprekinjeno	Naprava je priključena na vrata Ethernet
		Ne sveti	Na vrata Ethernet ni priključena nobena naprava
	LED indikator jakosti signala	3 palice	Odličen signal
		2 palice	Dober signal
		1 palice	Pošten signal
		Ne sveti	Ni signala

## Gumb/vrata

Gumbi in vrata se lahko razlikujejo glede na model.

Gumb/vrata	Opis
ON/OFF	Gumb za prižig
PWR	Napajalni vtič
RST/WPS	Uporablja se za ponastavitev usmerjevalnika ali začetek WPS pogajanja usmerjevalnika. <ul style="list-style-type: none"> <li>Ponastavitev: Tipko držite pritisnjeno približno 8 sekund in jo spustite, ko vsi LED indikatorji ugasnejo in nato zasvetijo. Usmerjevalnik je ponastavljen.</li> <li>WPS: Pritisnite gumb in indikator Wi-Fi LED () utripa. V 2 minutah lahko omogočite funkcijo WPS odjemalske naprave (kot je pametni telefon) za povezavo z omrežjem Wi-Fi usmerjevalnika brez vnosa gesla za Wi-Fi.</li> </ul>
WAN/LAN	- Vrata LAN v načinu usmerjevalnika 3G/4G - Vrata WAN v načinu brezžičnega usmerjevalnika
LAN	To je privzeto priključek LAN. - Vrata LAN, ki se uporabljajo za povezavo žičnih naprav, kot je računalnik - Vrata IPTV za povezavo z digitalnim sprejemnikom, ko je funkcija IPTV omogočena v načinu brezžičnega usmerjevalnika
TEL(4G06)	Telefonska vrata Uporablja se za povezavo s stacionarnim telefonom za govorno storitev.
Vtičnica za anteno	Uporablja se za povezavo s snemljivimi antenami za izboljšanje signala 3G/4G.

# I. Nastavite usmerjevalnik

- 1 Pritrdite antene na usmerjevalnik. (Preskočite ta korak, če vaš usmerjevalnik nima snemljive antene.) Antene postavite navpično.
- 2 Vstavite kartico Nano SIM (smer: glejte sitotisk) v režo usmerjevalnika, dokler ne zaslišite klika.



Standardna kartica SIM (kartica Mini SIM)



Kartica Micro SIM + adapter



Kartica Nano SIM + adapter



- 3 S priloženim napajalnikom povežite vtičnico **PWR** usmerjevalnika z virom napajanja.
- 4 Pritisnite gumb za **ON/OFF** navzdol, da vklopite usmerjevalnik. LED indikator napajanja (⏻) sveti. Počakajte nekaj sekund. Usmerjevalnik je povezan z internetom, ko internetni LED indikator (📶) sveti.

## II. Povežite stranke z internetom

- Z ethernetnim kablom povežite svojo žično napravo, kot je računalnik, z vrati **LAN** usmerjevalnika.
- Svojo brezžično napravo, kot je pametni telefon, povežite z omrežjem Wi-Fi usmerjevalnika z **imenom Wi-Fi** in **ključem Wi-Fi**, označenim na spodnji plošči usmerjevalnika.

Za nadaljnjo konfiguracijo usmerjevalnika, kot je sprememba imena Wi-Fi in ključa Wi-Fi, se prijavite v spletni uporabniški vmesnik usmerjevalnika tako, da obiščete **tendawifi.com** v povezani napravi ali prenesite aplikacijo Tenda WiFi tako, da skenirate spodnjo kodo QR .



Aplikacija Tenda WiFi

## POGOSTA VPRAŠANJA

### V1: Indikator LED za internet (📶) ne sveti. Kaj naj naredim?

A1: Poskusite naslednje rešitve:

- Preverite, ali vaša kartica SIM podpira Dolgoročna evolucija (LTE) ali Širokopasovni večkratni dostop s kodno razdelitvijo (WCDMA).
- Preverite, ali je vaša kartica SIM v dosegu ponudnika internetnih storitev.
- Preverite, ali je dobroimetje na kartici SIM zadostno.
- Zaženite spletni brskalnik na napravi, povezani z usmerjevalnikom, in odprite **tendawifi.com**. Nato rešite težavo, kot je pozvano na strani.
- Potrdite pri ponudniku internetnih storitev, če ste v območju gostovanja. Če da, se prijavite v spletni uporabniški vmesnik usmerjevalnika in se pomaknite do **internetnih nastavitvev**, da omogočite **podatkovno gostovanje**.

If the problem persists, contact our technical support.

### V2: Ne morem dostopati do spletnega uporabniškega vmesnika usmerjevalnika z obiskom **tendawifi.com**. Kaj naj naredim?

A2: Poskusite naslednje rešitve:

#### Če se prijavite z mobilnimi odjemalci:

- Zagotovite, da je vaša brezžična naprava povezana z omrežjem Wi-Fi usmerjevalnika.
- Onemogočite mobilno omrežje vaše brezžične naprave.
- Počistite predpomnilnik spletnega brskalnika ali poskusite znova z drugim spletnim brskalnikom.

#### Če se prijavite z računalniki:

- Prepričajte se, da je računalnik pravilno povezan z usmerjevalnikom.
- Prepričajte se, da je naslov IP vašega računalnika 192.168.0.X (X se giblje od 2 do 254). Če ne, odklopite in znova priključite en konec ethernetnega kabla med usmerjevalnikom in računalnikom ter poskusite znova.
- Počistite predpomnilnik spletnega brskalnika ali zamenjajte drug spletni brskalnik in poskusite znova.

Če se težava ponovi, glejte **V3**, da ponastavite usmerjevalnik in poskusite znova.

### V3: Kako ponastaviti usmerjevalnik?

A3: Ko se naprava zažene, pritisnite gumb **RST/WPS** za približno 8 sekund in ga spustite, ko vsi LED indikatorji ugasnejo in nato zasvetijo. Usmerjevalnik bo uspešno ponastavljen v približno dveh minutah.



<https://www.tendacn.com/service/default.html>

### English

#### Get support and services

For technical specifications, user guides and more information, please visit the product page or service page on [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Multiple languages are available.

You can see the product name and model on the product label.

### Tiếng Việt

#### Nhận hỗ trợ và dịch vụ

Để biết thông số kỹ thuật, hướng dẫn sử dụng và biết thêm thông tin, vui lòng truy cập trang sản phẩm hoặc trang dịch vụ trên [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Nhiều ngôn ngữ có sẵn.

Bạn có thể xem tên sản phẩm và kiểu máy trên nhãn sản phẩm.

### Melayu

#### Dapatkan sokongan dan perkhidmatan

Untuk spesifikasi teknikal, panduan pengguna dan maklumat lanjut, sila lawati halaman produk atau halaman perkhidmatan di [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Tersedia dalam pelbagai bahasa.

Anda boleh melihat nama produk dan model pada label produk.

### Bahasa Indonesia

#### Dapatkan dukungan dan layanan

Untuk spesifikasi teknis, panduan pengguna, dan informasi lebih lanjut, kunjungi halaman produk atau halaman layanan di [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Beberapa bahasa tersedia.

Anda dapat melihat nama dan model produk pada label produk.

### Русский

#### Получить поддержку и услуги

Технические характеристики, руководства пользователя и дополнительную информацию можно найти на странице продукта или странице обслуживания на сайте [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Доступно несколько языков.

Вы можете увидеть название продукта и модель на этикетке продукта.

### Port. (Amér.Lat.)

#### Obter suporte e serviços

Para especificações técnicas, guias de usuário e mais informação, visite a página de produto ou página de serviço em [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Existem várias línguas disponíveis.

Você pode ver o nome e modelo do produto na etiqueta do produto.

### Italiano

#### Ottieni assistenza e servizi

Per specifiche tecniche, guide per l'utente e ulteriori informazioni, visitare la pagina del prodotto o la pagina del servizio su [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Sono disponibili più lingue.

È possibile vedere il nome e il modello del prodotto sull'etichetta del prodotto.

### Português

#### Obtenha suporte e serviços

Para especificações técnicas, guias do usuário e mais informações, visite a página do produto ou a página de serviços em [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Vários idiomas estão disponíveis.

Você pode ver o nome e o modelo do produto na etiqueta do produto.

### Deutsch

#### Erhalten Sie Support und Services

Technische Spezifikationen, Benutzerhandbücher und weitere Informationen finden Sie auf der Produktseite oder Serviceseite unter [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Es stehen mehrere Sprachen zur Verfügung.

Den Produktnamen und das Modell finden Sie auf dem Produktetikett.

## Español

### Obtenga soporte y servicios

Para obtener especificaciones técnicas, guías de usuario y más información, visite la página del producto o la página del servicio en [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Varios idiomas están disponibles. Puede ver el nombre del producto y el modelo en la etiqueta del producto.

## Français

### Obtenir de l'aide et des services

Pour les spécifications techniques, les guides d'utilisation et plus d'informations, veuillez visiter la page du produit ou la page de service sur [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Plusieurs langues sont disponibles. Vous pouvez voir le nom et le modèle du produit sur l'étiquette du produit.

## Română

### Obțineți asistență și servicii

Pentru specificații tehnice, ghiduri de utilizare și mai multe informații, vă rugăm să vizitați pagina produsului sau pagina de service de pe [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Sunt disponibile mai multe limbi. Puteți vedea numele și modelul produsului pe eticheta produsului.

## Български

### Получете поддръжка и услуги

За технически спецификации, ръководства за потребителя и повече информация, моля, посетете продуктова страница или страницата за услуги на [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Налични са множество езици.

Можете да видите името и модела на продукта на етикета на продукта.

## Ελληνικά

### Λάβετε υποστήριξη και υπηρεσίες

Για τεχνικές προδιαγραφές, οδηγούς χρήσης και περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη σελίδα προϊόντος ή τη σελίδα υπηρεσίας στη διεύθυνση [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Διατίθενται πολλές γλώσσες.

Μπορείτε να δείτε το όνομα και το μοντέλο του προϊόντος στην ετικέτα του προϊόντος.

## Polski

### Uzyskaj wsparcie i usługi

Specyfikacje techniczne, instrukcje obsługi i więcej informacji można znaleźć na stronie produktu lub stronie usługi w witrynie [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Dostępnych jest wiele języków.

Możesz zobaczyć nazwę produktu i model na etykietce produktu.

## Čeština

### Získejte podporu a služby

Technické specifikace, uživatelské příručky a další informace naleznete na produktové nebo servisní stránce [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). K dispozici je více jazyků.

Název a model produktu můžete vidět na štítku produktu.

## Hrvatski

### Dobijte podršku i usluge

Za tehničke specifikacije, korisničke vodiče i više informacija, posjetite stranicu proizvođača ili stranicu usluge na [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Dostupno je više jezika.

Naziv proizvođača i model možete vidjeti na etiketi proizvođača.

## Dansk

### Få support og tjenester

For tekniske specifikationer, brugervejledninger og mere information, besøg venligst produktsiden eller servicesiden på [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Flere sprog er tilgængelige.

Du kan se produktnavn og model på produktetiketten.

## Eesti

### Hankige tuge ja teenuseid

Tehniliste kirjelduste, kasutusjuhendite ja lisateabe saamiseks külastage toote- või teeninduslehte aadressil [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Saadaval on mitu keelt.

Toote nimetust ja mudelit näete toote etiketil.

## Suomi

### Hanki tukea ja palveluita

Tekniset tiedot, käyttöoppaat ja lisätietoja löydät tuotesivulta tai palvelusivulta osoitteessa [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Saatavilla on useita kieliä.

Näet tuotteen nimen ja mallin tuotteen etiketistä.

## Magyar

### Szerezzen támogatást és szolgáltatásokat

Műszaki adatokért, használati útmutatókért és további információkért látogasson el a termékoldalra vagy a szolgáltatás oldalára a [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com) oldalon. Több nyelv is elérhető.

A termék nevét és modelljét a termék címkéjén láthatja.

## Nederlands

### Krijg ondersteuning en services

Ga voor technische specificaties, gebruikershandleidingen en meer informatie naar de productpagina of servicepagina op [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Er zijn meerdere talen beschikbaar.

U kunt de productnaam en het model op het productlabel zien.

## Latviešu

### Saņemiet atbalstu un pakalpojumu

Lai iegūtu tehniskās specifikācijas, lietotāja rokasgrāmatas un vairāk informācijas, lūdzu, apmeklējiet produkta lapu vai servisa lapu vietnē [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Ir pieejamas vairākas valodas.

Produkta nosaukumu un modeli varat redzēt uz produkta etiķetes.

## Lietuvių

### Gaukite palaikymo ir paslaugų

Jei reikia techninių specifikacijų, vartotojo vadovų ir daugiau informacijos, apsilankykite gaminio puslapyje arba paslaugų puslapyje [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Galimos kelios kalbos.

Gaminio pavadinimą ir modelį galite pamatyti gaminio etiketėje.

## Slovenčina

### Získajte podporu a služby

Technické špecifikácie, používateľské príručky a ďalšie informácie nájdete na stránke produktu alebo servisnej stránke [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). K dispozícii je viacero jazykov.

Názov a model produktu môžete vidieť na štítku produktu.

## Svenska

### Få support och tjänster

För tekniska specifikationer, användarguider och mer information, besök produktsidan eller servicesidan på [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Flera språk är tillgängliga.

Du kan se produktnamn och modell på produktetiketten.

## Slovenščina

### Pridobite podporo in storitve

Za tehnične specifikacije, navodila za uporabo in več informacij obiščite stran izdelka ali storitev na [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com). Na voljo je več jezikov.

Ime izdelka in model lahko vidite na etiketi izdelka.

## عربي

### احصل على الدعم والخدمات

للحصول على المواصفات الفنية وأدلة المستخدم والمزيد من المعلومات ، يرجى زيارة صفحة المنتج أو صفحة الخدمة على [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com) . لغات متعددة متاحة.

يمكنك رؤية اسم المنتج والطراز على ملصق المنتج.

## **Technical Support**

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Floor 6-8, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China. 518052

Website: [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com)

E-mail: [support@tenda.com.cn](mailto:support@tenda.com.cn)

[support.de@tenda.cn](mailto:support.de@tenda.cn) (Deutsch)

[support.fr@tenda.cn](mailto:support.fr@tenda.cn) (Français)

[support.es@tenda.cn](mailto:support.es@tenda.cn) (Español)

[support.it@tenda.cn](mailto:support.it@tenda.cn) (Italiano)

[support.uk@tenda.cn](mailto:support.uk@tenda.cn) (United Kingdom)

[support.us@tenda.cn](mailto:support.us@tenda.cn) (North America)

## **Copyright**

© 2023 Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. All rights reserved.

V1.0 Keep for future reference.